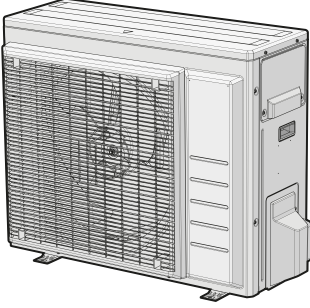


Montaj kılavuzu



R32 split serisi



**RXM50A5V1B9
RXM60A5V1B
RXM71A5V1B
ARXM50A5V1B9
ARXM60A5V1B
ARXM71A5V1B
RXP50N5V1B9
RXP60N5V1B9
RXP71N5V1B9
RXF50D6V1B
RXF60D5V1B9
RXF71D5V1B9
ARXF50A6V1B
ARXF60A5V1B9
ARXF71A5V1B9
RZAG35B5V1B
RZAG50B5V1B
RZAG60B5V1B**

EU – Svéty deklarácia o konformite s bezpečnosťou
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung
EU – Déclaration de conformité de sécurité
EU – Conformitate declarare privind siguranță

EC – Zaveštanje o skladnosti s varnostjo
EU – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
EU – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια
EU – Declarație de conformitate relativă a siguranță

EU – Vermoedte rijeka o skladnosti
EU – Olušena varenostna deklaracija
EU – Vyhlášení o zhode s bezpečnosťou
AB – Govornik upućnik bezbedni

EC – Декларация о соответствии за безопасност
ES – Docència d'informació de seguretat
EU – Vyhlášení o zhode s bezpečnosťou
AB – Govornik upućnik bezbedni

Daikin Europe N.V.

01 0601 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
02 0601 erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 0601 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
04 0601 verklaart hierbij de eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 0601 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
06 0601 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
07 0601 δηλώνει ήθελω τη αποκλειστική ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 0601 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

RXA42B5V1B8, RXA50B5V1B8, RXM50A5V1B9, RXM60A5V1B, RXM71A5V1B, ARXM60A5V1B, ARXM71A5V1B, ARXF60A5V1B9, ARXF71A5V1B9,
RXXF71D5V1B9, ARXF50A6V1B, ARXF60A6V1B, ARXF71A6V1B, ARXM60A5V1B9, RXP71N5V1B9, RXP71N5V1B9, RXXF50D6V1B, RXXF60D5V1B9,

01 are in conformity with the following directives(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
02 folgende(n) Richtlinie(n) oder Vorschriften(en) werden, vorausgesetzt, die diese gemäß unseren Instruktionen verwendet werden:
03 sont conformes à la(ux) directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en)
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengono usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 сурьодпоўваюцца з наступнымі інструкцыямі ў адпаведнасці з умовамі выкарыстання, пры ўмове, што прадукты выкарыстаны ў адпаведнасці з нашымі інструкцыямі:
08 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), desde que os produtos seagan utilizados de acordo con as nossas instruçoes:

Pressure Equipment 2014/68/EU**

Machinery 2006/42/EC***

Low Voltage 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

01 following the provisions of:
02 gemäß der Bestimmungen für:
03 conformément aux dispositions de:
04 volgens de bepalingen van:
05 segundo las disposiciones de:
06 secondo le disposizioni di:
07 сурьодпоўвае ў адпаведнасці з умовамі выкарыстання:
08 segundo as disposições de:
09 в соответствии с положениями:
10 undei îndigație de af:
11 enligt bestämmelserna för:
12 i henhold til bestemmelserne i:
13 noudatteen sääntöissä:
14 za dodizen uslovenimi:
15 prema odredbama:
16 kavat alzi:
17 zgodnie z postanowieniami:
18 umhind beveler:

09 overeenstemming met de volgende richtlijn(en) of verordening(en)
10 undei îndigație de af:
11 enligt bestämmelserna för:
12 i henhold til bestemmelserne i:
13 noudatteen sääntöissä:
14 za dodizen uslovenimi:
15 prema odredbama:
16 kavat alzi:
17 zgodnie z postanowieniami:
18 umhind beveler:

01 as set out in <A> and judged positively by according to the <C>
02 as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>). <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.

01 wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß <C>
02 wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezichnet. <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.

03 le que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>.
04 le que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>). <G>. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.

04 * zahtevima, in <D> in positif beoordeeld door overeenkomstig <C>
05 * wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezichnet. <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.

06 * como se establece en <A> se evaluó positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>.
07 * tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D> y fue juzgado positivamente por <E> (Módulo aplicado <F>). <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.

07** H Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
08** A Daikin Europe N.V. est autorisée à compiler le Dossier de Construction Technique.
09** Kompani Daikin Europe N.V. utopovlašćuje sastaviti i objaviti tehničku dokumentaciju.
10** Daikin Europe N.V. er autorisert til å utarbeide de tekniske konstruksjonsfilene.
11** Daikin Europe N.V. is autorizzato a compilare l'Archivio di Costruzione Tecnica.
12** Daikin Europe N.V. har tillåtelse til å kompilere den tekniske konstruksjonsfilen.

07*** H Daikin Europe N.V. dává souhlasným povolením pro Tvorbu technického vzorovacího souboru.
08*** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar e documentar o ficheiro de construção.
09*** Kompani Daikin Europe N.V. utopovlašćuje sastaviti i objaviti tehničku dokumentaciju.
10*** Daikin Europe N.V. er autorisert til å utarbeide de tekniske konstruksjonsfilene.
11*** Daikin Europe N.V. is autorizzato a compilare l'Archivio di Costruzione Tecnica.
12*** Daikin Europe N.V. har tillåtelse til å kompilere den tekniske konstruksjonsfilen.

07*** H Daikin Europe N.V. dává souhlasným povolením pro Tvorbu technického vzorovacího souboru.
08*** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar e documentar o ficheiro de construção.
09*** Kompani Daikin Europe N.V. utopovlašćuje sastaviti i objaviti tehničku dokumentaciju.
10*** Daikin Europe N.V. er autorisert til å utarbeide de tekniske konstruksjonsfilene.
11*** Daikin Europe N.V. is autorizzato a compilare l'Archivio di Costruzione Tecnica.
12*** Daikin Europe N.V. har tillåtelse til å kompilere den tekniske konstruksjonsfilen.

07*** H Daikin Europe N.V. dává souhlasným povolením pro Tvorbu technického vzorovacího souboru.
08*** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar e documentar o ficheiro de construção.
09*** Kompani Daikin Europe N.V. utopovlašćuje sastaviti i objaviti tehničku dokumentaciju.
10*** Daikin Europe N.V. er autorisert til å utarbeide de tekniske konstruksjonsfilene.
11*** Daikin Europe N.V. is autorizzato a compilare l'Archivio di Costruzione Tecnica.
12*** Daikin Europe N.V. har tillåtelse til å kompilere den tekniske konstruksjonsfilen.

07*** H Daikin Europe N.V. dává souhlasným povolením pro Tvorbu technického vzorovacího souboru.
08*** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar e documentar o ficheiro de construção.
09*** Kompani Daikin Europe N.V. utopovlašćuje sastaviti i objaviti tehničku dokumentaciju.
10*** Daikin Europe N.V. er autorisert til å utarbeide de tekniske konstruksjonsfilene.
11*** Daikin Europe N.V. is autorizzato a compilare l'Archivio di Costruzione Tecnica.
12*** Daikin Europe N.V. har tillåtelse til å kompilere den tekniske konstruksjonsfilen.

07*** H Daikin Europe N.V. dává souhlasným povolením pro Tvorbu technického vzorovacího souboru.
08*** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar e documentar o ficheiro de construção.
09*** Kompani Daikin Europe N.V. utopovlašćuje sastaviti i objaviti tehničku dokumentaciju.
10*** Daikin Europe N.V. er autorisert til å utarbeide de tekniske konstruksjonsfilene.
11*** Daikin Europe N.V. is autorizzato a compilare l'Archivio di Costruzione Tecnica.
12*** Daikin Europe N.V. har tillåtelse til å kompilere den tekniske konstruksjonsfilen.

07*** H Daikin Europe N.V. dává souhlasným povolením pro Tvorbu technického vzorovacího souboru.
08*** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar e documentar o ficheiro de construção.
09*** Kompani Daikin Europe N.V. utopovlašćuje sastaviti i objaviti tehničku dokumentaciju.
10*** Daikin Europe N.V. er autorisert til å utarbeide de tekniske konstruksjonsfilene.
11*** Daikin Europe N.V. is autorizzato a compilare l'Archivio di Costruzione Tecnica.
12*** Daikin Europe N.V. har tillåtelse til å kompilere den tekniske konstruksjonsfilen.

07*** H Daikin Europe N.V. dává souhlasným povolením pro Tvorbu technického vzorovacího souboru.
08*** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar e documentar o ficheiro de construção.
09*** Kompani Daikin Europe N.V. utopovlašćuje sastaviti i objaviti tehničku dokumentaciju.
10*** Daikin Europe N.V. er autorisert til å utarbeide de tekniske konstruksjonsfilene.
11*** Daikin Europe N.V. is autorizzato a compilare l'Archivio di Costruzione Tecnica.
12*** Daikin Europe N.V. har tillåtelse til å kompilere den tekniske konstruksjonsfilen.

07*** H Daikin Europe N.V. dává souhlasným povolením pro Tvorbu technického vzorovacího souboru.
08*** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar e documentar o ficheiro de construção.
09*** Kompani Daikin Europe N.V. utopovlašćuje sastaviti i objaviti tehničku dokumentaciju.
10*** Daikin Europe N.V. er autorisert til å utarbeide de tekniske konstruksjonsfilene.
11*** Daikin Europe N.V. is autorizzato a compilare l'Archivio di Costruzione Tecnica.
12*** Daikin Europe N.V. har tillåtelse til å kompilere den tekniske konstruksjonsfilen.

07*** H Daikin Europe N.V. dává souhlasným povolením pro Tvorbu technického vzorovacího souboru.
08*** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar e documentar o ficheiro de construção.
09*** Kompani Daikin Europe N.V. utopovlašćuje sastaviti i objaviti tehničku dokumentaciju.
10*** Daikin Europe N.V. er autorisert til å utarbeide de tekniske konstruksjonsfilene.
11*** Daikin Europe N.V. is autorizzato a compilare l'Archivio di Costruzione Tecnica.
12*** Daikin Europe N.V. har tillåtelse til å kompilere den tekniske konstruksjonsfilen.

07*** H Daikin Europe N.V. dává souhlasným povolením pro Tvorbu technického vzorovacího souboru.
08*** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar e documentar o ficheiro de construção.
09*** Kompani Daikin Europe N.V. utopovlašćuje sastaviti i objaviti tehničku dokumentaciju.
10*** Daikin Europe N.V. er autorisert til å utarbeide de tekniske konstruksjonsfilene.
11*** Daikin Europe N.V. is autorizzato a compilare l'Archivio di Costruzione Tecnica.
12*** Daikin Europe N.V. har tillåtelse til å kompilere den tekniske konstruksjonsfilen.

EU - Sféry deklarácia o konformite...
EU - Spherisches Konformitätsklärung
EU - Déclaration de conformité de sécurité
EU - Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
EU - Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια
EU - Conformitätsdeklaration für Sicherheit

EU - Svmsvarerklaring for sikkerhed
EU - Tuuletussuhtien valitsemiskäytännöistä
EU - Декларация о соответствии в области безопасности
EU - Declaratie de conformitate de siguranță

EU - Vermoedna riza ou skladnosti
EU - Олуса вастандекартасон
EC - Декларация о соответствии за безопасност
EU - Vyhlašení o zhodě Bezpečnost
AB - Govenik upjunkt bejani

EC - Декларация о соответствии за безопасност
ES - Docència d'habitabilitat d'edifici
EU - Vyhlašení o zhodě Bezpečnost
AB - Govenik upjunkt bejani

Daikin Europe N.V.

01... déclareur de responsabilité que les produits...
02... erklärt in alleing Verantwortung, dass die Produkte...
03... déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration...
04... verklaart hierbij de eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft...
05... declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia está declarando...
06... dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione...
07... δηλώνει ή δικό του αποκλειστικό τις υπεύθυνος να προβάλει τον αποκλειστικό τον αποκλειστικό...
08... declara sous sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere...

09... заявляет, исключительно под свою ответственность...
10... erklærer som eneansvarlig, at produktene, som er omtalt...
11... deklarerar et ferdigst av utvinderens ansvar for produktene som beres av dem...
12... erklærer et ferdigst ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæringen...
13... ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tänään ilmoitetun rakennuttajalle...
14... prohlašuje na svoj plohu odgovornost, že výrobky, ke ktorým sa toto prohlásenie vzťahuje...
15... izjavlja pod sklopilo vlastito odgovornost da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi...
16... teljes felelősségre vállalthatam kijelentem, hogy a terméknek, melyekre e nyilatkozati vonatkozik...

17... déclareur de responsabilité que les produits...
18... erklærer som eneansvarlig, at produktene, som er omtalt...
19... deklarerar et ferdigst av utvinderens ansvar for produktene som beres av dem...
20... erklærer et ferdigst ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæringen...
21... ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tänään ilmoitetun rakennuttajalle...
22... prohlašuje na svoj plohu odgovornost, že výrobky, ke ktorým sa toto prohlásenie vzťahuje...
23... izjavlja pod sklopilo vlastito odgovornost da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi...
24... teljes felelősségre vállalthatam kijelentem, hogy a terméknek, melyekre e nyilatkozati vonatkozik...

RZAG35B5V1B, RZAG50B5V1B, RZAG60B5V1B,

01 are in conformity with the following directives...
02 following the provisions of...
03 conformément aux dispositions de...
04 volgens de bepalingen van...
05 segundo las disposiciones de...
06 secondo le disposizioni di...
07 σύμφωνα με τις διατάξεις των...
08 в соответствии с положениями...
09 as set out in the...
10 undei angittelse af...
11 enligt bestämmelserna för...
12 i henhold til bestemmelserne i...
13 noudattien sääntöissä...
14 za dođizen uslovenih...
15 prema uredbama...
16 követi azt...
17 zgodnie z postanowieniami...
18 umhind bevelerle...
19 under ägittelse af...
20 vastavalt nõuetele...
21 varovajajns so dokumento nuslratoms...
22 abicisks šādā standartā prasbtams...
23 nasledovnyim ustanovienam...
24 su sardaitarim hukmetime...

Pressure Equipment 2014/68/EU** Machinery 2006/42/EC*** Low Voltage 2014/35/EU Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

01 following the provisions of...
02 gemäß der Bestimmungen in...
03 conformément aux dispositions de...
04 volgens de bepalingen van...
05 segundo las disposiciones de...
06 secondo le disposizioni di...
07 σύμφωνα με τις διατάξεις των...
08 в соответствии с положениями...
09 as set out in the...
10 undei angittelse af...
11 enligt bestämmelserna för...
12 i henhold til bestemmelserne i...
13 noudattien sääntöissä...
14 za dođizen uslovenih...
15 prema uredbama...
16 követi azt...
17 zgodnie z postanowieniami...
18 umhind bevelerle...

EN 60335-2-40,

01 as amended...
02 in der jeweils gültigen Fassung...
03 teles ko modifikoes...
04 zoals gewijzigd...
05 en su forma emendada...
06 successive modifiche...
07 ömsvä... förändringar...

08 conforme emendado...
09 en der jeweils gültigen Fassung...
10 som tillägg...
11 med tilläg...
12 med foraleite endringer...
13 seiaasina kuin ne ovat muutettuna...

| | |
|-----|----------------------------|
| <A> | DAIKIN.TCF.032F.13/10-2024 |
| | DEKRA (NB0344) |
| <C> | 2159619.0651-EMC |
| <D> | DAIKIN.TCF.PED.0304A-01 |
| <E> | KIWA (NB1984) |
| <F> | D1 |
| <G> | — |
| <H> | II |

01... déclareur de responsabilité que les produits...
02... erklärt in alleing Verantwortung, dass die Produkte...
03... déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration...
04... verklaart hierbij de eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft...
05... declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia está declarando...
06... dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione...
07... δηλώνει ή δικό του αποκλειστικό τις υπεύθυνος να προβάλει τον αποκλειστικό τον αποκλειστικό...
08... declara sous sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere...

| | |
|--|--|
| 17... déclareur de responsabilité que les produits... 18... erklærer som eneansvarlig, at produktene, som er omtalt... 19... deklarerar et ferdigst av utvinderens ansvar for produktene som beres av dem... 20... erklærer et ferdigst ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæringen... 21... ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tänään ilmoitetun rakennuttajalle... 22... prohlašuje na svoj plohu odgovornost, že výrobky, ke ktorým sa toto prohlásenie vzťahuje... 23... izjavlja pod sklopilo vlastito odgovornost da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi... 24... teljes felelősségre vállalthatam kijelentem, hogy a terméknek, melyekre e nyilatkozati vonatkozik... | 21... déclareur de responsabilité que les produits... 22... erklærer som eneansvarlig, at produktene, som er omtalt... 23... deklarerar et ferdigst av utvinderens ansvar for produktene som beres av dem... 24... erklærer et ferdigst ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæringen... 25... ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tänään ilmoitetun rakennuttajalle... 26... prohlašuje na svoj plohu odgovornost, že výrobky, ke ktorým sa toto prohlásenie vzťahuje... 27... izjavlja pod sklopilo vlastito odgovornost da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi... 28... teljes felelősségre vállalthatam kijelentem, hogy a terméknek, melyekre e nyilatkozati vonatkozik... |
| 29... déclareur de responsabilité que les produits... 30... erklærer som eneansvarlig, at produktene, som er omtalt... 31... deklarerar et ferdigst av utvinderens ansvar for produktene som beres av dem... 32... erklærer et ferdigst ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæringen... 33... ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tänään ilmoitetun rakennuttajalle... 34... prohlašuje na svoj plohu odgovornost, že výrobky, ke ktorým sa toto prohlásenie vzťahuje... 35... izjavlja pod sklopilo vlastito odgovornost da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi... 36... teljes felelősségre vállalthatam kijelentem, hogy a terméknek, melyekre e nyilatkozati vonatkozik... | 31... déclareur de responsabilité que les produits... 32... erklærer som eneansvarlig, at produktene, som er omtalt... 33... deklarerar et ferdigst av utvinderens ansvar for produktene som beres av dem... 34... erklærer et ferdigst ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæringen... 35... ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tänään ilmoitetun rakennuttajalle... 36... prohlašuje na svoj plohu odgovornost, že výrobky, ke ktorým sa toto prohlásenie vzťahuje... 37... izjavlja pod sklopilo vlastito odgovornost da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi... 38... teljes felelősségre vállalthatam kijelentem, hogy a terméknek, melyekre e nyilatkozati vonatkozik... |
| 39... déclareur de responsabilité que les produits... 40... erklærer som eneansvarlig, at produktene, som er omtalt... 41... deklarerar et ferdigst av utvinderens ansvar for produktene som beres av dem... 42... erklærer et ferdigst ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæringen... 43... ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tänään ilmoitetun rakennuttajalle... 44... prohlašuje na svoj plohu odgovornost, že výrobky, ke ktorým sa toto prohlásenie vzťahuje... 45... izjavlja pod sklopilo vlastito odgovornost da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi... 46... teljes felelősségre vállalthatam kijelentem, hogy a terméknek, melyekre e nyilatkozati vonatkozik... | 43... déclareur de responsabilité que les produits... 44... erklærer som eneansvarlig, at produktene, som er omtalt... 45... deklarerar et ferdigst av utvinderens ansvar for produktene som beres av dem... 46... erklærer et ferdigst ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæringen... 47... ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tänään ilmoitetun rakennuttajalle... 48... prohlašuje na svoj plohu odgovornost, že výrobky, ke ktorým sa toto prohlásenie vzťahuje... 49... izjavlja pod sklopilo vlastito odgovornost da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi... 50... teljes felelősségre vállalthatam kijelentem, hogy a terméknek, melyekre e nyilatkozati vonatkozik... |

İçindekiler

| | |
|--|-----------|
| 1 Dokümanlar hakkında | 6 |
| 1.1 Bu doküman hakkında..... | 6 |
| 2 Özel montör güvenlik talimatları | 7 |
| 3 Kutu hakkında | 9 |
| 3.1 Dış ünite | 9 |
| 3.1.1 Aksesuarları dış üniteden sökmek için..... | 9 |
| 4 Ünite montajı | 9 |
| 4.1 Montaj sahasının hazırlanması..... | 9 |
| 4.1.1 Dış ünite montaj sahası gereksinimleri | 9 |
| 4.1.2 Soğuk iklimler için dış üniteyle ilgili ilave montaj sahası gereksinimleri | 9 |
| 4.2 Dış ünitenin montajı..... | 10 |
| 4.2.1 Montaj yapısını sağlamak için..... | 10 |
| 4.2.2 Dış üniteyi monte etmek için | 10 |
| 4.2.3 Tahliye yapı sağlamak için | 10 |
| 5 Boru tesisatı | 11 |
| 5.1 Soğutucu borularının hazırlanması..... | 11 |
| 5.1.1 Soğutucu boru gereksinimleri | 11 |
| 5.1.2 Soğutucu borularının yalıtımı | 11 |
| 5.1.3 Soğutucu boru uzunluğu ve yükseklik farkı..... | 11 |
| 5.2 Soğutucu borularının bağlanması..... | 11 |
| 5.2.1 Soğutucu borularını dış üniteye bağlamak için | 12 |
| 5.3 Soğutucu akışkan borularının kontrolü..... | 12 |
| 5.3.1 Kaçak kontrolü için..... | 12 |
| 5.3.2 Vakumla kurutma yapmak için..... | 12 |
| 6 Soğutucu akışkan doldurma | 12 |
| 6.1 Soğutucu hakkında..... | 12 |
| 6.2 İlave soğutucu miktarını belirlemek için..... | 13 |
| 6.3 Tamamen yenileme miktarını belirlemek için | 13 |
| 6.4 İlave soğutucu şarj etmek için | 13 |
| 6.5 Soğutucu şarj ettikten sonra soğutucu boru bağlantı yerlerini kaçaklar açısından kontrol etmek için..... | 13 |
| 6.6 Florlu sera gazları etiketini yapıştırmak için..... | 13 |
| 7 Elektrikli bileşenler | 14 |
| 7.1 Standart kablo elemanlarının spesifikasyonları..... | 14 |
| 7.2 Elektrik kablolarını dış üniteye bağlamak için..... | 14 |
| 8 Dış ünitenin montajının tamamlanması | 15 |
| 8.1 Dış ünite montajını tamamlamak için..... | 15 |
| 9 Yapılandırma | 15 |
| 9.1 Tesis ayarı | 15 |
| 9.1.1 Tesis modunu ayarlamak için | 15 |
| 9.2 Bekleme sırasında elektrik tasarrufu işlevi | 16 |
| 9.2.1 Bekleme sırasında elektrik tasarrufu işlevi hakkında .. | 16 |
| 9.2.2 Bekleme sırasında elektrik tasarrufu işlevini AÇMAK için..... | 16 |
| 10 İşletmeye alma | 16 |
| 10.1 İşletmeye alma öncesi kontrol listesi | 16 |
| 10.2 Devreye alma sırasında kontrol listesi..... | 16 |
| 10.3 Bir test çalıştırması gerçekleştirmek için | 16 |
| 11 Bakım ve servis | 17 |
| 12 Sorun giderme | 17 |
| 12.1 Dış ünite PCB'si üzerindeki LED'i kullanılarak arıza teşhisi | 17 |
| 13 Bertaraf | 17 |
| 14 Teknik veriler | 18 |
| 14.1 Kablo şeması..... | 18 |
| 14.1.1 Birleşik kablo şeması açıklayıcı bilgiler..... | 18 |
| 14.2 Boru şeması | 20 |

1 Dokümanlar hakkında

1.1 Bu doküman hakkında

**UYARI**

Kurulum, servis, bakım, onarım ve uygulamalı malzemelerin Daikin talimatlarını ("Dokümantasyon setinde" listelenen tüm belgeler dahil) izlediğinden ve ek olarak ilgili mevzuata uygun olduğundan ve yalnızca kalifiye kişiler tarafından yapıldığından emin olun. Avrupa ve IEC standartlarının uygulanacağı bölgelerde EN/IEC 60335-2-40 uygulanabilir standarttır.

**BİLGİ**

Kullanıcının ilgili dokümanların çıktısını aldığından emin olun ve kullanıcıdan bu dokümanları daha sonra başvurmak üzere saklamasını isteyin.

Hedef kitle

Yetkili montörler

**BİLGİ**

Bu cihaz mağazalarda, hafif endüstriyel tesislerde ve çiftliklerde uzmanlar veya eğitilmiş kullanıcılar tarafından veya ticari alanlarda ve konutlarda normal kullanıcılar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

**BİLGİ**

Bu belge sadece dış üniteye özgü montaj talimatlarını açıklar. İç ünitenin montajı için (iç ünite montajı, soğutucu borularının iç üniteye bağlanması, elektrik kablolarının iç üniteye bağlanması ...), iç ünitenin montaj kılavuzuna bakın.

Dokümantasyon seti

Bu doküman bir dokümantasyon setinin parçasıdır. Tam set şunlardan oluşur:

- **Genel güvenlik önlemleri:**
 - Montajdan önce okumanız GEREKEN güvenlik talimatları
 - Format: Kağıda basılı (dış ünite kutusundan çıkar)
- **Dış ünite montaj kılavuzu:**
 - Montaj talimatları
 - Format: Kağıda basılı (dış ünite kutusundan çıkar)
- **Montajcı başvuru kılavuzu:**
 - Montaj hazırlığı, referans verileri, ...
 - Format: Dijital dosyalar <https://www.daikin.eu> adresinde. Modelinizi bulmak için arama işlevini 🔍 kullanın.

Sağlanan dokümanların en son revizyonu bölgesel Daikin web sitesinde yayınlanır ve satıcınız aracılığıyla temin edilebilir.

Daikin web sitesinde ürününüz hakkında daha fazla bilgiyi ve tam dokümantasyon setini bulmak için aşağıdaki QR kodu tarayın.





Orijinal yönergeler İngilizce yazılmıştır. Diğer diller asıl talimatların çevirileridir.

Teknik mühendislik verileri

- En son teknik verilerin bir **alt kümesine** bölgesel Daikin web sitesinden (genel erişime açık) ulaşılabilir.
- En son teknik verilerin **tam setine** Daikin Business Portal üzerinden ulaşılabilir (kimlik denetimi gerekir).

İTHALATÇI FİRMA

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC.

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak No: 20
34848 Maltepe - İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: +90 216 453 27 00

Faks: +90 216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr

2 Özel montör güvenlik talimatları

Her zaman aşağıdaki güvenlik talimatlarına ve yönetmeliklerine uyun.

Ünite montajı (bkz. "4 Ünite montajı" [p 9])



UYARI

Montaj bir montajcı tarafından yapılacak, malzeme seçimi ve montaj ilgili mevzuata uygun olacaktır. Avrupa'daki ilgili standart EN378 sayılı standarttır.

Montaj sahası (bkz. "4.1 Montaj sahasının hazırlanması" [p 9])



İKAZ

- Montaj yerinin ünitenin ağırlığını taşıyabileceğini kontrol edin. Kötü montaj tehlikelidir. Aynı zamanda titreşime veya anormal işletim gürültüsüne neden olabilir.
- Yeterli servis alanı sağlayın.
- Titreşime neden olabileceği için üniteyi tavana veya duvara temas edecek şekilde KURMAYIN.



UYARI

Cihaz, mekanik hasarı önleyecek şekilde ve sürekli çalışan tutuşma kaynakları (örneğin, açık alevler, çalışan gazlı cihaz veya çalışmakta olan elektrikli ısıtıcı) bulunmayan iyi havalandırılan bir odada saklanmalıdır. Odanın büyüklüğü Genel güvenlik önlemlerinde belirtildiği gibi olmalıdır.

Boru tesisatı (bkz. "5 Boru tesisatı" [p 11])



İKAZ

Split sistemin boruları ve birleşme bağlantıları, boruları doğrudan iç ünitelere bağlayan bağlantılar haricinde, dolu bir alan içindeyken daimi birleşme bağlantılarıyla yapılacaktır.



İKAZ

- Sevkiyat sırasında R32 soğutucu şarjı olan ünitelerde sahada sert lehim veya kaynak yapılmaz.
- Soğutma sisteminin montajı sırasında, en az bir kısmı şarj edilmiş parçaların birleştirilmesi, aşağıdaki şartlar göz önüne alınarak gerçekleştirilecektir: Meskun mahallerde, iç üniteyi boru tesisatına doğrudan bağlayan, sahada yapılmış bağlantılar dışında, R32 soğutucu akışkan için daimi olmayan bağlantılara izin verilmez. Boru sistemini iç ünitelere doğrudan bağlayan sahada yapılan bağlantılar kalıcı olmayan tipte olacaktır.



UYARI

Kompresörü çalıştırmadan önce soğutucu akışkan borularını sağlam şekilde bağlayın. Soğutucu akışkan boruları bağlı DEĞİL ise ve kompresör çalışırken durdurma vanası açıksa, hava emilir. Bu da soğutucu akışkan devresinde anormal basınca ve dolayısıyla ekipman hasarlarına ve hatta yaralanmalara yol açar.



İKAZ

- Konik kesimin doğru yapılamaması soğutucu gazı kaçacağına neden olabilir.
- Konik boruları KESİNLİKLE tekrar kullanmayın. Soğutucu gaz kaçaklarını önlemek için yeni havşalar kullanın.
- Üniteyle birlikte verilen havşa başlı somunları kullanın. Farklı havşa somunlarının kullanılması, soğutucu gaz kaçaklarına neden olabilir.



İKAZ

Havşa işlemleri tamamlanana kadar vanaları AÇMAYIN. Soğutucu gaz kaçacağına neden olur.



TEHLİKE: PATLAMA RİSKİ

Vakumla kurutma işlemleri tamamlanmadan önce stop vanalarını AÇMAYIN.

Soğutucu şarjı (bkz. "6 Soğutucu akışkan doldurma" [p 12])



UYARI

- Ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır, ancak normal olarak sızıntı YAPMAZ. Soğutucu odanın içinde kaçak yapar ve ocak, ısıtıcı ya da fırın ateşi ile temas ederse, yangın veya zararlı gaz oluşumuna yol açabilir.
- Tüm alevli ısıtma cihazlarını KAPATIN, odayı havalandırın ve üniteyi satın aldığınız satıcıyla temas kurun.
- Servis elemanı, soğutucunun kaçak yaptığı kısımdaki onarımı yaptığını teyit edinceye kadar üniteyi KULLANMAYIN.



UYARI

- Soğutucu olarak yalnızca R32 kullanın. Diğer maddeler patlamalara ve kazalara neden olabilir.
- R32 florlu sera gazları içerir. Küresel ısınma potansiyeli (GWP) değeri 675'tir. Bu gazların atmosfere salınımına KESİNLİKLE izin vermeyin.
- Soğutucu akışkan doldururken, DAİMA koruyucu eldiven ve koruyucu gözlük takın.



UYARI

Kazaen sızan soğutucuya KESİNLİKLE doğrudan temas etmeyin. Bu, soğuk ısırmasının yol açtığı ciddi yaralara sebep olabilir.

2 Özel montör güvenlik talimatları

Elektrik tesisatı (bkz. "7 Elektrikli bileşenler" [14])

UYARI

- Tüm kablolar mutlaka yetkili bir elektrik teknisyeni tarafından BAĞLANMALI ve ulusal elektrik tesisatı mevzuatına uygun OLMALIDIR.
- Elektrik bağlantılarını sabit kablolarla yapın.
- Sahada temin edilen tüm bileşenler ve tüm elektrik yapıları mutlaka ilgili mevzuata uygun OLMALIDIR.

UYARI

- Güç beslemesinde eksik veya yanlış bir N fazı varsa, cihaz arızalanabilir.
- Uygun topraklama oluşturun. Üniteyi KESİNLİKLE bir şebeke borusuna, darbe emicisine veya telefon topraklamasına topraklamayın. Eksik veya yanlış topraklama, elektrik çarpmalarına neden olabilir.
- Gerekli sigortaları veya devre kesicileri takın.
- Elektrik kablolarını kablo kelepçeleri kullanarak sabitleyin ve kabloların keskin kenarlarla ve borularla, özellikle de yüksek basınç tarafındaki borularla temas etmemesine dikkat edin.
- Hasar görmüş kabloları, uzatma kabloları veya yıldız sistemi bağlantılarını KULLANMAYIN. Aksi takdirde, aşırı ısınma, elektrik çarpmaları veya yangın meydana gelebilir.
- Bu ünite bir inverter bulunduğu için KESİNLİKLE faz iletme kapasitörü kullanmayın. Faz iletme kapasitörü performansı düşürür ve kazalara yol açabilir.

UYARI

Güç besleme kabloları için HER ZAMAN çok damarlı kablo kullanın.

UYARI

Aşırı gerilim kategorisi III altında tam ayırma sağlayan, temas noktası boşlukları arasında en az 3 mm olan tüm kutulardan bağlantı kesen tipte bir kesici kullanın.

UYARI

Besleme kablosu zarar görürse tehlikeye meydan vermemek için imalatçı, onun servis temsilcisi veya benzer kalifiye bir personel tarafından DEĞİŞTİRİLMELİDİR.

UYARI

Güç beslemesini iç üniteye BAĞLAMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarparabilir veya yangın çıkabilir.

UYARI

- Yerel olarak satın alınan elektrik parçalarını ürünün içerisinde KULLANMAYIN.
- Drenaj pompası vb. için güç beslemesini terminal bloğundan dallanma YAPMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarparabilir veya yangın çıkabilir.

UYARI

Bu borular çok sıcak olacağından ara bağlantı kablolarını ısı yalıtımsız bakır borulardan uzak tutun.

TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

Tüm elektrikli parçalar (termistörler dahil) güç kaynağı tarafından beslenir. Bunlara çıplak elle DOKUNMAYIN.

İç ünite montajının tamamlanması (bkz. "8 Dış ünitenin montajının tamamlanması" [15])



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

- Sistemin düzgün topraklandığından emin olun.
- Bakım yapmadan önce güç kaynağını KAPATIN.
- Güç kaynağını açmadan önce anahtar kutusu kapağını takın.

İşletmeye alma (bkz. "10 İşletmeye alma" [16])



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ



TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ



İKAZ

İç ünite(ler) üzerinde çalışırken test işletimini GERÇEKLEŞTİRMEYİN.

Test işletimini gerçekleştirirken SADECE dış ünite DEĞİL aynı zamanda bağlı iç ünite de çalışacaktır. Test işletimi gerçekleştirirken bir iç ünite üzerinde çalışılması tehlikelidir.



İKAZ

Hava girişine veya çıkışına parmak, çubuk veya başka cisimler SOKMAYIN. Fan mahfazasını SÖKMEYİN. Fan yüksek devirde döndüğünde yaralanmaya neden olur.

Bakım ve servis (bkz. "11 Bakım ve servis" [17])



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ



TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

Servis işlemine başlamadan önce, güç beslemesini 10 dakikadan daha uzun bir süre kesin ve ana devre kapasitörlerinin veya elektrikli bileşenlerin terminalleri arasındaki gerilimi ölçün. Elektrikli bileşenlere dokunulabilmesi için, gerilimin MUTLAKA 50 V DC değerinin altında olması gerekir. Terminallerin konumları için kablo şemasına bakın.



UYARI

- Herhangi bir bakım veya onarım faaliyetini gerçekleştirmeden önce, HER ZAMAN besleme panelindeki devre kesiciyi kapatın, sigortaları çıkarın veya ünitenin koruma cihazlarını açın.
- Yüksek voltaj riski dolayısıyla, güç beslemesi kapatıldıktan sonra 10 dakika süreyle canlı parçalara DOKUNMAYIN.
- Elektrik eleman kutusunun bazı kısımlarının sıcak olduğuna lütfen dikkat edin.
- İletken bir kısma DOKUNMADIĞINIZDAN emin olun.
- Üniteyi KESİNLİKLE yıkamayın. Aksi takdirde, elektrik çarpması veya yangın tehlikesi ortaya çıkar.

Kompresör hakkında



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

- Bu kompresörü yalnızca topraklanmış bir sistemde kullanın.
- Kompresöre servis yapmadan önce gücü kapatın.
- Servis sonrası anahtar kutusu kapağını ve servis kapağını geri takın.



İKAZ

DAİMA koruyucu gözlükler ve koruyucu eldivenler kullanın.



TEHLİKE: PATLAMA RİSKİ

- Kompresörü çıkarmak için bir boru kesici kullanın.
- Sert lehim torçu KULLANMAYIN.
- Sadece onaylanmış soğutucu ve yağlayıcıları kullanın.



TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ

Kompresöre çıplak elle DOKUNMAYIN.

Sorun giderme (bkz. "12 Sorun giderme" [P 17])



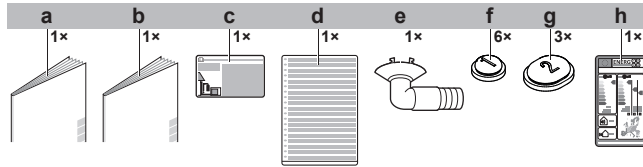
TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

- Ünite ÇALIŞMAZKEN, güç tasarrufu yapmak için PCB üzerindeki LED'ler KAPALIDIR.
- LED'ler KAPALI olduğunda bile, terminal bloğu ve PCB enerjili olabilir.

3 Kutu hakkında

3.1 Dış ünite

3.1.1 Aksesuarları dış üniteden sökmek için



- a Genel güvenlik önlemleri
- b Dış ünite montaj kılavuzu
- c Florlu sera gazları etiketi
- d Farklı dillerde yazılmış florlu sera gazları etiketi
- e Drenaj tapası (ambalaj kutusunun alt kısmında bulunur)
- f Drenaj kapağı (1)
- g Drenaj kapağı (2)
- h Enerji etiketi

4 Ünite montajı



UYARI

Montaj bir montajcı tarafından yapılacak, malzeme seçimi ve montaj ilgili mevzuata uygun olacaktır. Avrupa'daki ilgili standart EN378 sayılı standarttır.

4.1 Montaj sahasının hazırlanması

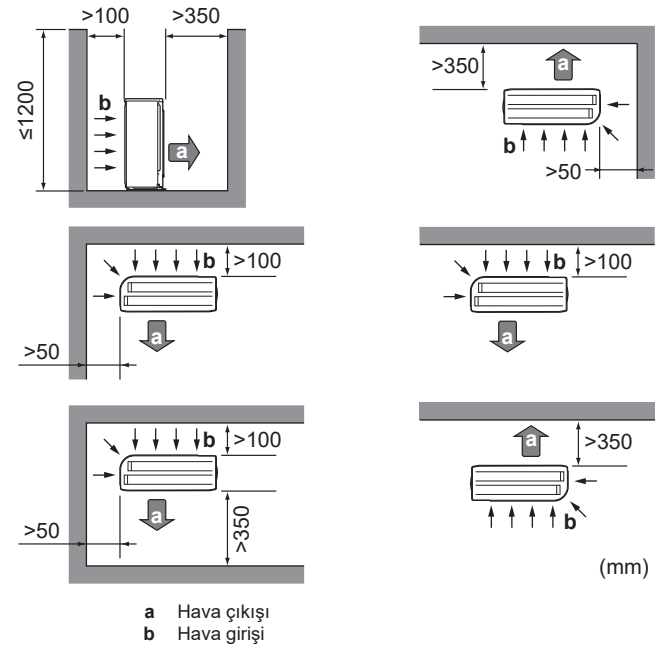


UYARI

Cihaz, mekanik hasarı önleyecek şekilde ve sürekli çalışan tutuşma kaynakları (örneğin, açık alevler, çalışan gazlı cihaz veya çalışmakta olan elektrikli ısıtıcı) bulunmayan iyi havalandırılan bir odada saklanmalıdır. Odanın büyüklüğü Genel güvenlik önlemlerinde belirtildiği gibi olmalıdır.

4.1.1 Dış ünite montaj sahası gereksinimleri

Montaj konumuyla ilgili şu hususları dikkate alın:



- a Hava çıkışı
- b Hava girişi



DİKKAT

Dış ünitenin çıkış tarafındaki duvar yüksekliği ≤1200 mm OLMALIDIR.

Üniteyi sese duyarlı alanlara (ör. yatak odalarının yakınına) monte ETMEYİN, böylece çalışma sesi sorun olmayacaktır.

Not: Ses gerçek montaj şartları altında ölçülürse, ölçülen değer çevresel gürültü ve ses yansımalarından dolayı veri kitabındaki Ses spektrumu bölümünde belirtilen ses basıncı seviyesinden daha yüksek olacaktır.



BİLGİ

Ses basıncı seviyesi 70 dBA'dan azdır.

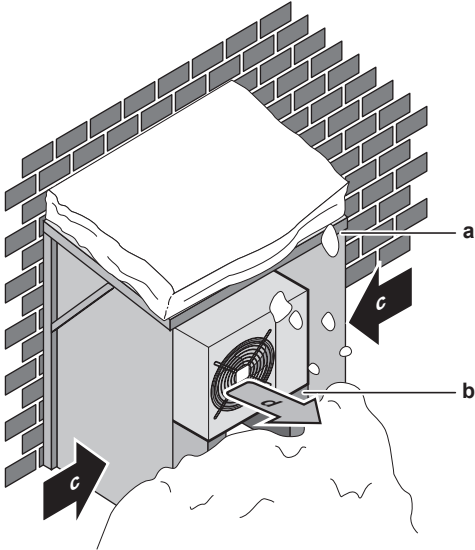
Dış ünite sadece dış kurulum için ve aşağıdaki tabloda belirtilen ortam sıcaklıkları için tasarlanmıştır (bağlanan iç ünitenin kullanım kılavuzunda aksi belirtilmediği takdirde).

| Model | Soğutma | Isıtma |
|------------------------|-------------|-------------|
| ARXM50, RXM50+60 | -10~50°C DB | -20~24°C DB |
| ARXF, ARXM60+71, RXM71 | -10~46°C DB | -15~24°C DB |
| RXF, RXP | -10~48°C DB | -15~24°C DB |
| RZAG-B | -20~52°C DB | -20~24°C DB |

4.1.2 Soğuk iklimler için dış üniteyle ilgili ilave montaj sahası gereksinimleri

Dış üniteyi doğrudan kar yağışına karşı koruyun ve dış ünitenin KESİNLİKLE karla kaplanmasına izin vermeyin.

4 Ünite montajı



- a Kar kapağı veya brandası
- b Kaide
- c Hakim rüzgar yönü
- d Hava çıkışı

Ünitenin altında en az 150 mm boş alan bırakılması önerilir (çok kar yağışı alan bölgelerde 300 mm). Ayrıca ünitenin beklenen maksimum kar seviyesinin en az 100 mm üzerine yerleştirildiğinden emin olun. Gerekirse, bir kaide inşa edin. Daha fazla ayrıntı için bkz. "4.2 Dış ünitenin montajı" [10].

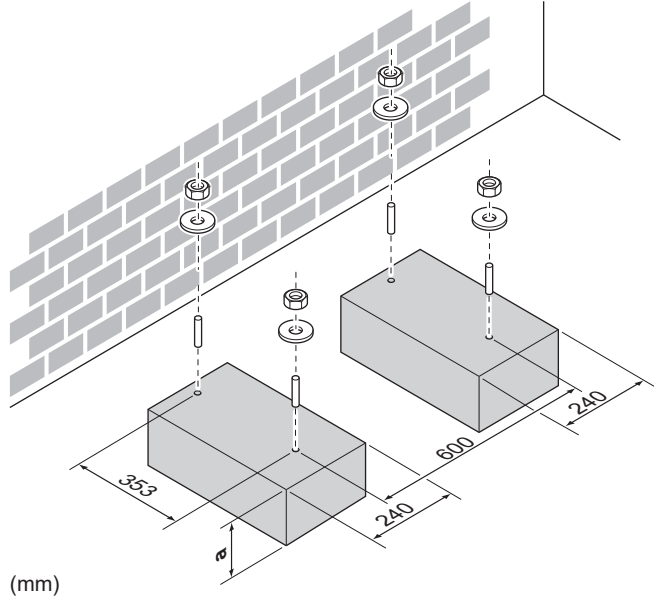
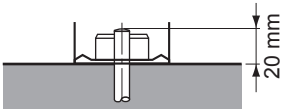
Yoğun kar yağışı alan bölgelerde, montaj alanının ünitenin kar yağışından etkilenmeyeceği şekilde seçilmesi çok önemlidir. Karın yere paralel düşmesi olasıysa, ısı eşanjör serpantininin kardan etkilenmeyeceğinden emin olun. Gerekirse, bir kar kapağı veya brandası veya bir kaide monte edin.

4.2 Dış ünitenin montajı

4.2.1 Montaj yapısını sağlamamak için

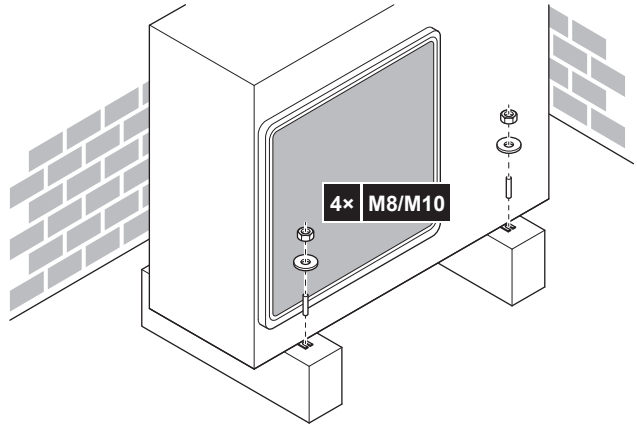
Titreşimin binaya iletme ihtimali olan durumlarda titreşim önleyici bir lastik kullanın (sahadan temin edilir).

4 takım M8 veya M10 ankraj civatası, somunları ve pullarını hazırlayın (sahadan temin edilir).



- a Beklenen kar seviyesinden 100 mm yukarıda

4.2.2 Dış üniteyi monte etmek için



4.2.3 Tahliye sağlamak için



DİKKAT

Ünite soğuk bir iklimde monte ediliyorsa, boşaltılan yağış suyunun DONMAMASI için yeterli önlemler alın.



DİKKAT

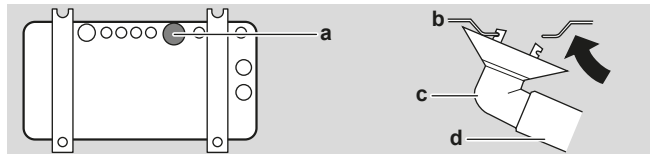
Dış ünitenin drenaj delikleri montaj kaidesi veya zemin yüzeyi ile kapanmışsa, dış ünitenin ayaklarının altına ≤30 mm ilave ayak altlıkları yerleştirin.



BİLGİ

Mevcut seçenekler hakkında bilgi için, satıcınıza danışın.

- 1 Drenaj için bir drenaj tapası kullanın.
- 2 Ø16 mm hortum (sahadan temin edilir) kullanın.



- a Drenaj portu
- b Alt gövde
- c Drenaj tapası
- d Hortum (sahadan temin edilir)

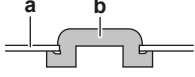
Drenaj deliklerini kapatmak ve drenaj soketini takmak için



DİKKAT

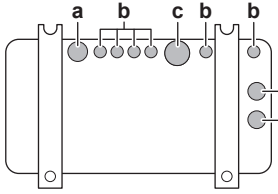
Soğuk bölgelerde dış üniteyle birlikte drenaj soketi, hortumu ve kapaklarını (1, 2) KULLANMAYIN. Boşaltılan kondensatin DONMAMASI için gerekli önlemleri alın.

- 1 Drenaj kapakları 1 ve 2'yi (aksesuar) takın. Drenaj kapaklarının kenarlarının delikleri tam kapattığından emin olun.



- a Alt gövde
b Drenaj tapası

- 2 Drenaj soketini takın.



- a Drenaj deliği. Bir drenaj kapağı (2) takın.
b Drenaj deliği. Bir drenaj kapağı (1) takın.
c Drenaj soketi için drenaj deliği

5 Boru tesisatı

5.1 Soğutucu borularının hazırlanması

5.1.1 Soğutucu boru gereksinimleri



İKAZ

Split sistemin boruları ve birleşme bağlantıları, boruları doğrudan iç ünitelere bağlayan bağlantılar haricinde, dolu bir alan içindeyken daimi birleşme bağlantılarıyla yapılacaktır.



DİKKAT

Borular ve diğer basınç içerikli parçalar soğutucu için uygun olacaktır. Soğutucu boruları için fosforik asitle oksijeni giderilmiş dikişsiz bakır kullanın.

- Boruların içindeki yabancı maddeler (imalat yağları da dahil) ≤ 30 mg/10 m'den daha az olmalıdır.

Soğutucu borularının çapı

Dış ünite üzerindeki bağlantılarda olan çapların aynısını kullanın:

| Model | Boru dış çapı (mm) | |
|---|--------------------|------------|
| | Sıvı borusu | Gaz borusu |
| RZAG35 | Ø6,4 | Ø9,5 |
| RZAG50+60, ARXM50+60, RXM50+60, RXP, RXF, ARXF | Ø6,4 | Ø12,7 |
| RXM71 | Ø6,4 | Ø15,9 |
| ARXM71 | Ø9,5 | Ø15,9 |

Soğutucu borularının malzemesi

Boru malzemesi

Fosforik asitle oksijeni giderilmiş dikişsiz bakır

Havşalı bağlantılar

Yalnız tavllanmış malzeme kullanın.

Boru sertlik derecesi ve et kalınlığı

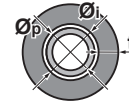
| Dış çap (Ø) | Sertlik derecesi | Kalınlık (t) ^(a) | |
|----------------|------------------|-----------------------------|--|
| 6.4 mm (1/4") | Tavllanmış (O) | ≥0,8 mm | |
| 9.5 mm (3/8") | | | |
| 12.7 mm (1/2") | | | |
| 15.9 mm (5/8") | ≥1 mm | | |

^(a) İlgili mevzuata ve ünitenin maksimum çalışma basıncına (bkz. ünitenin isim plakası üzerindeki "PS High") bağlı olarak daha büyük boru kalınlığı gerekebilir.

5.1.2 Soğutucu borularının yalıtımı

- Yalıtım malzemesi olarak aşağıdaki değerlere sahip polietilen köpük kullanın:
 - ısı aktarma oranı 0,041 ila 0,052 W/mK (0,035 ila 0,045 kcal/mh°C)
 - ısı direnci en az 120°C
- Yalıtım kalınlığı:

| Boru dış çapı (Ø _p) | Yalıtım iç çapı (Ø _i) | Yalıtım kalınlığı (t) |
|---------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| 6,4 mm (1/4") | 8~10 mm | ≥10 mm |
| 9,5 mm (3/8") | 10~14 mm | ≥13 mm |
| 12,7 mm (1/2") | 14~16 mm | ≥13 mm |
| 15,9 mm (5/8") | 16~20 mm | ≥13 mm |



Sıcaklık 30°C'den ve bağıl nem%80'den yüksekse, bu durumda yalıtım yüzeyinde yoğuşmanın önüne geçilmesi için yalıtım malzemelerinin kalınlığı en az 20 mm olmalıdır.

5.1.3 Soğutucu boru uzunluğu ve yükseklik farkı

| Ne? | Mesafe | |
|---------------------------------------|---------------------------------|--------|
| | ARXF, RXF, RXP, ARXM, RXM | RZAG-B |
| Maksimum izin verilen boru uzunluğu | 30 m | 50 m |
| Minimum izin verilen boru uzunluğu | 3 m | 3 m |
| İzin verilen maksimum yükseklik farkı | 20 m | 30 m |

5.2 Soğutucu borularının bağlanması



TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ



İKAZ

- Sevkiyat sırasında R32 soğutucu şarjı olan ünitelerde sahada sert lehim veya kaynak yapılmaz.
- Soğutma sisteminin montajı sırasında, en az bir kısmı şarj edilmiş parçaların birleştirilmesi, aşağıdaki şartlar göz önüne alınarak gerçekleştirilecektir: Meskun mahallerde, iç üniteyi boru tesisatına doğrudan bağlayan, sahada yapılmış bağlantılar dışında, R32 soğutucu akışkan için daimi olmayan bağlantılara izin verilmez. Boru sistemini iç ünitelere doğrudan bağlayan sahada yapılan bağlantılar kalıcı olmayan tipte olacaktır.

6 Soğutucu akışkan doldurma

5.2.1 Soğutucu borularını dış üniteye bağlamak için

- **Boru uzunluğu.** Saha borularını mümkün olduğunca kısa tutun.
- **Boruların korunması.** Saha borularını fiziksel hasara karşı koruyun.



UYARI

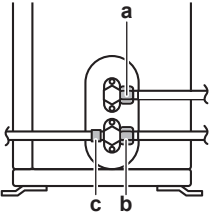
Kompresörü çalıştırmadan önce soğutucu akışkan borularını sağlam şekilde bağlayın. Soğutucu akışkan boruları bağlı DEĞİL ise ve kompresör çalışırken durdurma vanası açıksa, hava emilir. Bu da soğutucu akışkan devresinde anormal basınç ve dolayısıyla ekipman hasarlarına ve hatta yaralanmalara yol açar.



DİKKAT

- Üniteye sabitlenen havşa somununu kullanın.
- Gaz kaçağını önlemek için, YALNIZCA havşanın iç yüzeyine soğutucu yağı uygulayın. R32 için soğutucu yağı kullanın (FW68DA).
- Bağlantıları tekrar KULLANMAYIN.

- 1 İç üniteden gelen sıvı soğutucu akışkan bağlantı parçasını dış ünitenin sıvı kesme vanasına bağlayın.



- a Sıvı stop vanası
- b Gaz stop vanası
- c Servis ağız

- 2 İç üniteden gelen gaz soğutucu akışkan bağlantı parçasını dış ünitenin gaz stop vanasına bağlayın.



DİKKAT

İç ve dış ünite arasındaki soğutucu akışkan borularının bir kanal içerisine yerleştirilmesi veya soğutucu akışkan borularının köpükle sarılması önerilir.

5.3 Soğutucu akışkan borularının kontrolü

5.3.1 Kaçak kontrolü için



DİKKAT

Ünitenin maksimum çalışma basıncını GEÇMEYİN (bkz. "PS High", ünite etiketi).



DİKKAT

HER ZAMAN teknik hırdavat satıcısı tarafından tavsiye edilen bir köpük testi çözeltisi kullanın.

ASLA sabunlu su KULLANMAYIN:

- Sabunlu su, havşa somunları veya stop vanası başlıkları gibi bileşenlerin çatlamasına neden olabilir.
- Sabunlu su, borular soğuduğunda donacak olan nemi emen tuz içerebilir.
- Sabunlu su, havşalı bağlantıların aşınmasına neden olabilecek amonyak içerir (pirinç havşa somunu ile bakır havşa arasında).

- 1 Sistemi, en az 200 kPa'lık (2 bar) bir gösterge basıncı elde edilinceye kadar nitrojen gazıyla doldurun. Küçük kaçakların tespit edilmesi için 3000 kPa'ya (30 bar) kadar veya daha yüksek (yerel mevzuata bağlı olarak) basınçlandırma önerilir.

- 2 Kabarcık testi çözeltisini tüm bağlantılara uygulayarak kaçak olup olmadığını kontrol edin.
- 3 Tüm azot gazını tahliye edin.

5.3.2 Vakumla kurutma yapmak için



TEHLİKE: PATLAMA RİSKİ

Vakumla kurutma işlemleri tamamlanmadan önce stop vanalarını AÇMAYIN.

- 1 Basınç, hedef vakum olan $-100,7$ kPa ($-1,007$ bar) (5 Torr mutlak) değerine ulaşana kadar sistemi vakumlayın.
- 2 4-5 dakika boyunca olduğu gibi bırakın ve ardından basıncı kontrol edin:

| Eğer basınç... | O zaman... |
|----------------|--|
| Değişmiyorsa | Sistemde nem yoktur. Bu prosedür tamamlanmıştır. |
| Artıyorsa | Sistemde nem vardır. Bir sonraki adıma geçin. |

- 3 Sistemi en az iki saat hedef vakum olan $-100,7$ kPa ($-1,007$ bar) (5 Torr mutlak) değerine kadar vakumlayın.
- 4 Pompayı KAPALI konuma getirdikten sonra, basıncı en az bir saat boyunca kontrol edin.
- 5 Hedef vakum değerine ULAŞILMAZSA veya vakum bir saat boyunca KORUNAMAZSA, şu işlemleri uygulayın:
 - Kaçak olmadığını tekrar kontrol edin.
 - Vakumlu kurutma işlemini tekrarlayın.



DİKKAT

Soğutucu borularını bağladıktan ve vakumlu kurutma yaptıktan sonra stop vanalarını açtığınızdan emin olun. Sistemin stop vanaları kapalı olarak çalıştırılması kompresörü bozabilir.

6 Soğutucu akışkan doldurma

6.1 Soğutucu hakkında

Bu ürün florlu sera gazları içerir. Gazları atmosfere dışarı ETMEYİN. Soğutucu tipi: R32

Küresel ısınma potansiyel (GWP) değeri: 675

İlgili mevzuat uyarınca düzenli aralıklarla soğutucu kaçaklarının kontrol edilmesi gerekebilir. Daha fazla bilgi için montajcınızla temas kurun.



A2L UYARI: HAFİF YANICI MADDE

Bu ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır.



UYARI

- Ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır, ancak normal olarak sızıntı YAPMAZ. Soğutucu odanın içinde kaçak yapar ve ocak, ısıtıcı ya da fırın ateşi ile temas ederse, yangın veya zararlı gaz oluşumuna yol açabilir.
- Tüm alevli ısıtma cihazlarını KAPATIN, odayı havalandırın ve üniteyi satın aldığınız satıcıyla temas kurun.
- Servis elemanı, soğutucunun kaçak yaptığı kısımdaki onarımı yaptığını teyit edinceye kadar üniteyi KULLANMAYIN.



UYARI

Cihaz, mekanik hasarı önleyecek şekilde ve sürekli çalışan tutuşma kaynakları (örneğin, açık alevler, çalışan gazlı cihaz veya çalışmakta olan elektrikli ısıtıcı) bulunmayan iyi havalandırılan bir odada saklanmalıdır. Odanın büyüklüğü Genel güvenlik önlemlerinde belirtildiği gibi olmalıdır.



UYARI

- Soğutucu çevrimi parçalarını DELMEYİN ya da YAKMAYIN.
- Üretici tarafından önerilenler dışında temizlik malzemeleri veya buz çözme işlemini hızlandırma yöntemleri KULLANMAYIN.
- Sistemin içindeki soğutucunun kokusuz olduğuna dikkat edin.



UYARI

Kazaen sızan soğutucuya KESİNLİKLE doğrudan temas etmeyin. Bu, soğuk ısırmasının yol açtığı ciddi yaralara sebep olabilir.

6.2 İlave soğutucu miktarını belirlemek için

| RZAG için | |
|------------------------------------|---|
| Toplam sıvı borusu uzunluğu ise... | O zaman... |
| ≤30 m | İlave soğutucu akışkan EKLEMEYİN. |
| >30 m | $R=(\text{sıvı borularının toplam uzunluğu (m)}-30 \text{ m})\times 0,020$ $R=\text{İlave şarj miktarı (kg) (0,01 kg biriminde yuvarlanır)}$ |

| ARXM71 için | |
|------------------------------------|---|
| Toplam sıvı borusu uzunluğu ise... | O zaman... |
| ≤10 m | İlave soğutucu akışkan EKLEMEYİN. |
| >10 m | $R=(\text{sıvı borularının toplam uzunluğu (m)}-10 \text{ m})\times 0,035$ $R=\text{İlave şarj miktarı (kg) (0,01 kg biriminde yuvarlanır)}$ |

| Diğer dış üniteler için | |
|------------------------------------|---|
| Toplam sıvı borusu uzunluğu ise... | O zaman... |
| ≤10 m | İlave soğutucu akışkan EKLEMEYİN. |
| >10 m | $R=(\text{sıvı borularının toplam uzunluğu (m)}-10 \text{ m})\times 0,020$ $R=\text{İlave şarj miktarı (kg) (0,01 kg biriminde yuvarlanır)}$ |



BİLGİ

Boru uzunluğu sıvı borularının tek yönlü uzunluğunu ifade eder.

6.3 Tamamen yenileme miktarını belirlemek için



BİLGİ

Tamamen yenilenmesi gerekiyorsa, toplam soğutucu akışkan şarjı: fabrika soğutucu akışkan şarjı (ünitenin bilgi etiketine bakın) + belirlenen ilave miktar.

6.4 İlave soğutucu şarj etmek için



UYARI

- Soğutucu olarak yalnızca R32 kullanın. Diğer maddeler patlamalara ve kazalara neden olabilir.
- R32 florlu sera gazları içerir. Küresel ısınma potansiyeli (GWP) değeri 675'tir. Bu gazların atmosfere salınımına KESİNLİKLE izin vermeyin.
- Soğutucu akışkan doldururken, DAİMA koruyucu eldiven ve koruyucu gözlük takın.

Önkoşul: Soğutucu şarjı yapmadan önce, soğutucu borularının bağlandığından ve kontrol edildiğinden (kaçak testi ve vakumla kurutma) emin olun.

- 1 Soğutucu akışkan tüpünü servis portuna bağlayın.
- 2 İlave soğutucu miktarını şarj edin.
- 3 Gaz stop vanasını açın.

6.5 Soğutucu şarj ettikten sonra soğutucu boru bağlantı yerlerini kaçaklar açısından kontrol etmek için

- 1 Kaçak testlerini gerçekleştirin bkz. "5.3 Soğutucu akışkan borularının kontrolü" [► 12].
- 2 Soğutucu şarj edin.
- 3 Şarj ettikten sonra soğutucu kaçak kontrolü yapın (aşağıya bakın)

İç mekandaki sahada yapılan soğutucu bağlantı yerlerinde sızdırmazlık testi

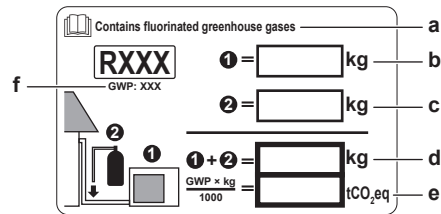
- 1 Minimum 5 g soğutucu/yıl hassasiyete sahip bir kaçak testi yöntemi kullanın. Maksimum çalışma basıncının (ünite isim plakası üzerindeki "PS Yüksek" değerine bakın) en az 0,25 katı basınç kullanarak kaçakları test edin.

Kaçak tespit edilmesi durumunda

- 1 Soğutucuyu geri kazanın, bağlantı yerini onarın ve testi tekrarlayın.

6.6 Florlu sera gazları etiketini yapıştırmak için

- 1 Etiketini aşağıdaki gibi doldurun:



- a Çok dilli bir florlu sera gazı etiketi ünite ile birlikte verilirse (bkz. aksesuarlar), ilgili dili soyup çıkarın ve a'nın üstüne yapıştırın.
- b Fabrika soğutucu şarjı: ünite isim plakasına bakın
- c Şarj edilen ilave soğutucu miktarı
- d Toplam soğutucu akışkan miktarı
- e Toplam soğutucu şarjının florlu sera gazı miktarı, ton CO₂ eşdeğeri olarak ifade edilir.
- f GWP = Küresel Isınma Potansiyeli

7 Elektrikli bileşenler

! DİKKAT

Florlu sera gazları hakkındaki geçerli mevzuat, ünitenin soğutucu şarjının hem ağırlık hem de CO₂ eşdeğeri olarak belirtilmesini gerektirir.

CO₂ eşdeğeri ton miktarını hesaplamak için formül:
Soğutucunun GWP değeri × toplam soğutucu şarjı [kg olarak]/1000

Soğutucu şarj etiketinde belirtilen GWP değerini kullanın.

- 2 Etiket dış ünitenin içine, gaz ve sıvı stop vanalarının yakınına yapıştırın.

7 Elektrikli bileşenler

! TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

! UYARI

- Tüm kablolar mutlaka yetkili bir elektrik teknisyeni tarafından BAĞLANMALI ve ulusal elektrik tesisatı mevzuatına uygun OLMALIDIR.
- Elektrik bağlantılarını sabit kablolarla yapın.
- Sahada temin edilen tüm bileşenler ve tüm elektrik yapıları mutlaka ilgili mevzuata uygun OLMALIDIR.

! UYARI

Güç besleme kabloları için HER ZAMAN çok damarlı kablo kullanın.

! UYARI

Aşırı gerilim kategorisi III altında tam ayırma sağlayan, temas noktası boşlukları arasında en az 3 mm olan tüm kutuplardan bağlantı kesen tipte bir kesici kullanın.

! UYARI

Besleme kablosu zarar görürse tehlikeye meydan vermemek için imalatçı, onun servis temsilcisi veya benzer kalifiye bir personel tarafından DEĞİŞTİRİLMELİDİR.

! UYARI

Güç beslemesini iç üniteye BAĞLAMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarptırabilir veya yangın çıkabilir.

! UYARI

- Yerel olarak satın alınan elektrik parçalarını ürünün içerisinde KULLANMAYIN.
- Drenaj pompası vb. için güç beslemesini terminal bloğundan dallanma YAPMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarptırabilir veya yangın çıkabilir.

! UYARI

Bu borular çok sıcak olacağından ara bağlantı kablolarını ısı yalıtımsız bakır borulardan uzak tutun.

! TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

Tüm elektrikli parçalar (termistörler dahil) güç kaynağı tarafından beslenir. Bunlara çıplak elle DOKUNMAYIN.

7.1 Standart kablo elemanlarının spesifikasyonları

! DİKKAT

Tek parça teller kullanmanızı öneririz. Örgülü tellerin kullanılması durumunda, uç kelepçesinde doğrudan kullanım için veya yuvarlak sıkıştırma stilindeki terminale yerleştirme için iletkenin ucunu sağlamlaştırmak amacıyla örgüleri hafifçe bükün. Ayrıntılar montajcı referans kılavuzundaki "Elektrik kablo bağlantıları yapılırken ana esaslar" bölümünde açıklanmaktadır.

| Ürünün güç kaynağı | |
|--------------------|---|
| Volтаж | 220~240 V |
| Frekans | 50 Hz |
| Faz | 1~ |
| Güncel | ARXM, RXM50+60: 15,92 A RXM71: 19,91 A RXP50, RXF50, ARXF50: 15,13 A RXP60+71, RXF60+71, ARXF60+71: 15,7 A RZAG35+50: 15,63 A RZAG60: 17,4 A |

Kablolar / devre kesici (sahadan temin edilir)

| | |
|--|---|
| Güç besleme kablosu | Ulusal kablo tesisat yönetmeliklerine uygun OLMALIDIR 3 damarlı kablo Kablo boyutu akıma bağlıdır, ancak 2,5 mm ² 'den az olamaz |
| Ara bağlantı kablosu (iç↔dış) | Sadece çift yalıtım sunan ve geçerli voltaja uygun olan uyumlu kablo kullanın 4 damarlı kablo Minimum boyut 1,5 mm ² |
| Önerilen devre kesici | ARXM, RXM50+60, RXP, RXF, ARXF, RZAG35+50: 16 A RXM71, RZAG60: 20 A ^(a) |
| Toprak kaçığı devre kesici / artık akım devre kesici | Ulusal kablo tesisat yönetmeliklerine uygun OLMALIDIR |

^(a) EN/IEC 61000-3-12 (Her bir fazda >16 A ve ≤75 A giriş akımı ile kamuya açık düşük akımlı sistemlere bağlanan cihaz tarafından üretilen harmonik akımlar için sınırları tespit eden Avrupa/ Uluslararası Teknik Standardı) ile uyumlu elektrikli ekipman.

7.2 Elektrik kablolarını dış üniteye bağlamak için

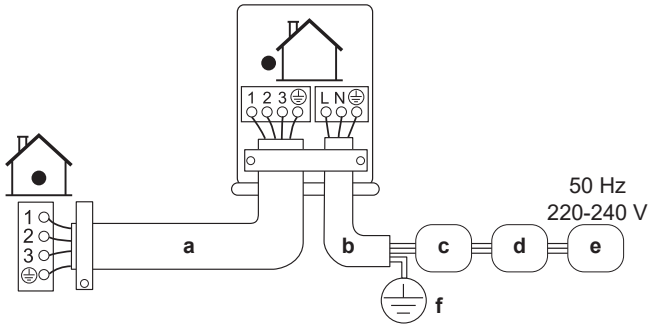
! UYARI

Kablo konektörleri, kablo bağlantı kelepçeleri, bantlı kablolar, uzatma kabloları kullanarak güç besleme veya ara bağlantı kablosunu UZATMAYIN.

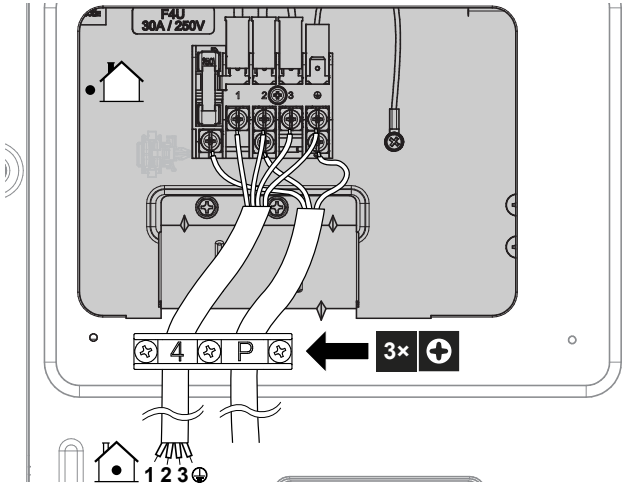
Bunlar, aşırı ısınma, elektrik çarpması veya yangına neden olabilir.

- Anahtar kutusu kapağını çıkarın.
- Kablo pabucunu açın.
- Ara bağlantı kablosunu ve güç beslemesini şu şekilde bağlayın:

8 Dış ünitenin montajının tamamlanması



- a Ara bağlantı kablosu
- b Güç besleme kablosu
- c Devre kesici (model isim plakasına göre dereceye sahip sahada temin edilen sigorta)
- d Artık akım cihazı
- e Güç beslemesi
- f Toprak



- 4 Terminal vidalarını sağlam şekilde sıkın. Yıldız tornavida kullanmanızı öneririz.
- 5 Servis kapağını monte edin.
- 6 Anahtar kutusu kapağını takın.

8 Dış ünitenin montajının tamamlanması

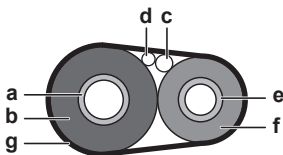
8.1 Dış ünite montajını tamamlamak için



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

- Sistemin düzgün topraklandığından emin olun.
- Bakım yapmadan önce güç kaynağını KAPATIN.
- Güç kaynağını açmadan önce anahtar kutusu kapağını takın.

- 1 Soğutucu akışkan borularını ve kabloları aşağıda gösterildiği şekilde yalıtın ve sabitleyin:



- a Gaz borusu
- b Gaz borusu yalıtımı
- c Ara bağlantı kablosu
- d Saha kabloları (uygulanabilir ise)

- e Sıvı borusu
- f Sıvı borusu yalıtımı
- g Son işlem bandı

- 2 Aşağıdaki tablodaki dış ünite ve iç ünite kombinasyonu için, "Bekleme Sırasında Elektrik Tasarrufu" işlevini etkinleştirdiğinizden emin olun. Ayar prosedürü için dış ünitenin Montajcı başvuru kılavuzuna başvurun.

| Dış ünite | İç ünite |
|-----------|------------|
| RXM50+60 | FTXM, FVXM |
| ARXM50 | ATXM |
| RZAG | FTXM |

- 3 Servis kapağını monte edin.

9 Yapılandırma

9.1 Tesis ayarı

Tesis ayarı RZAG-B üniteleri için geçerli DEĞİLDİR.

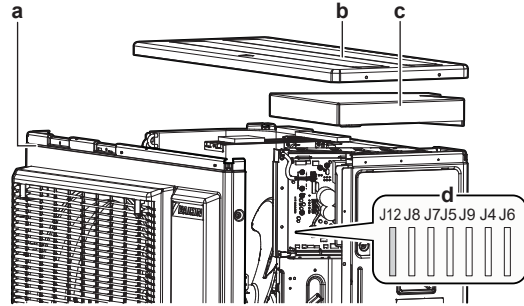
Düşük dış sıcaklıklarda soğutma için bu fonksiyonu kullanın. Bu fonksiyon, bilgisayar ekipmanı odaları gibi tesisler için tasarlanmıştır. İnsanların bulunduğu konut veya ofislerde KESİNLİKLE kullanmayın.

9.1.1 Tesis modunu ayarlamak için

PCB üzerindeki J12 atlama teli kesildiğinde, çalışma aralığı -15°C'ye kadar genişler. Dış ortam sıcaklığı -20°C'nin altına düşerse tesis modu durur ve sıcaklık tekrar yükseldiğinde yeniden başlar.

J12 atlama telini kesmek için

- 1 Dış ünitenin üst plakasını çıkarın.
- 2 Ön plakayı çıkarın.
- 3 Damlama önleyici kapağı çıkarın.
- 4 Dış ünite PCB'si üzerindeki J12 atlama telini kesin.



- a Ön plaka
- b Üst plaka
- c Sızdırmaz kapak
- d Atlama kabloları



BİLGİ

- İç ünite fanının AÇIK ve/veya KAPALI konuma gelmesi nedeniyle, iç ünite Aralıklı ses üretebilir.
- Tesis modunu kullanırken odalara nemlendiriciler veya nemi artırabilecek diğer maddeler YERLEŞTİRMEYİN.
- J12 atlama telinin kesilmesi iç ünite fanının en yüksek hızda ayarlar.
- Bu ayarı konutlarda veya insanların bulunduğu ofislerde KULLANMAYIN.

10 İşletmeye alma

9.2 Bekleme sırasında elektrik tasarrufu işlevi

9.2.1 Bekleme sırasında elektrik tasarrufu işlevi hakkında

Bu mod, dış ünitenin güç beslemesini KAPATIR ve ünitenin güç tüketimini azaltmak üzere iç üniteyi bekleme tasarruf moduna getirir.

Bu mod, sadece dış üniteler için geçerlidir. Dış üniteler ile kombinasyon halinde ARXM50, RXM50+60 ve RZAG: FTXM, ATXM, FVXM.

BİLGİ

Bekleme sırasında elektrik tasarrufu SADECE yukarıda açıklanan üniteler için kullanılabilir.

UYARI

Konektörü bağlamadan veya çıkarmadan önce, güç beslemesinin KAPATILDIĞINDAN emin olun.

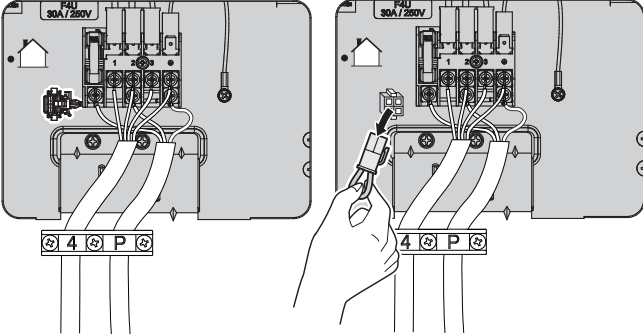
BİLGİ

Geçerli iç ünite haricinde bağlı ise, bekleme sırasında elektrik tasarrufu için seçici konektör gereklidir.

9.2.2 Bekleme sırasında elektrik tasarrufu işlevini AÇMAK için

Önkoşul: Ana güç beslemesi KAPATILMALIDIR.

- 1 Servis kapağını çıkartın.
- 2 Seçici bekleme sırasında elektrik tasarrufu konektörünü ayırın.



- 3 Ana güç beslemesini AÇIK konuma getirin.

10 İşletmeye alma

DİKKAT

Genel devreye alma kontrol listesi. Bu bölümdeki devreye alma talimatlarının yanında, Daikin Business Portal (kimlik doğrulama gerekir) içinde genel bir devreye alma kontrol listesi de bulunur.

Genel devreye alma kontrol listesi bu bölümdeki talimatların tamamlayıcısıdır ve devreye alma ve kullanıcıya devretme sırasında bir kılavuz ve rapor şablonu olarak kullanılabilir.

DİKKAT

Üniteyi DAİMA termistörler ve/veya basınç sensörleri/ anahtarları ile çalıştırın. AKSİ TAKDİRDE, kompresör yanabilir.

10.1 İşletmeye alma öncesi kontrol listesi

- 1 Ünitenin montajından sonra, aşağıda listelenen öğeleri kontrol edin.
- 2 Üniteyi kapatın.
- 3 Üniteye enerji verin.

| | |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | İç ünite doğru şekilde monte edilmelidir. |
| <input type="checkbox"/> | Dış ünite doğru şekilde monte edilmelidir. |
| <input type="checkbox"/> | Sistem düzgün şekilde topraklanmalı ve toprak terminaleri sıkılmalıdır. |
| <input type="checkbox"/> | Güç besleme gerilimi , ünite tanıma etiketi üzerindeki gerilime uymalıdır. |
| <input type="checkbox"/> | Anahtar kutusunda KESİNLİKLE gevşek bağlantı veya hasarlı elektrik bileşeni bulunmamalıdır. |
| <input type="checkbox"/> | İç ve dış ünitelerin içerisinde KESİNLİKLE hasarlı bileşen veya sıkışmış borular bulunmamalıdır. |
| <input type="checkbox"/> | KESİNLİKLE soğutucu akışkan kaçağı bulunmamalıdır. |
| <input type="checkbox"/> | Soğutucu akışkan boruları (gaz ve sıvı) termal olarak yalıtılmalıdır. |
| <input type="checkbox"/> | Doğru boyutta borular döşenmeli ve borular doğru şekilde yalıtılmalıdır. |
| <input type="checkbox"/> | Dış üniteye durdurma vanaları (gaz ve sıvı) tamamen açık olmalıdır. |
| <input type="checkbox"/> | Aşağıdaki saha kabloları , bu kılavuza ve ilgili mevzuata uygun olarak dış ünite ile iç ünite arasında döşenmelidir. |
| <input type="checkbox"/> | Drenaj Drenaj akışının rahat olduğundan emin olun. Olası sonuç: Yoğuşma suyu damlayabilir. |
| <input type="checkbox"/> | İç ünite kullanıcı arabiriminin sinyallerini alır. |
| <input type="checkbox"/> | Belirtilen kablolar ara bağlantı kablosu olarak kullanılır. |
| <input type="checkbox"/> | Sigortalar, devre kesiciler veya yerel olarak takılan koruma cihazları bu kılavuza uygun olmalıdır ve baypas EDİLMEMELİDİR. |
| <input type="checkbox"/> | FTXM, ATXM ve FVXM üniteleriyle kombinasyon halinde RXM50+60, ARXM50 ve RZAG dış üniteleri için, Bekleme Sırasında Elektrik Tasarrufu işlevinin etkinleştirildiğinden emin olun. |

10.2 Devreye alma sırasında kontrol listesi

| | |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Hava tahliyesi gerçekleştirmek için. |
| <input type="checkbox"/> | Bir test işletmesi gerçekleştirmek için. |

10.3 Bir test çalıştırması gerçekleştirmek için

BİLGİ

İşletmeye alma sırasında ünite bir hatayla karşılaşırsa, ayrıntılı sorun giderme yönergeleri için servis kılavuzuna bakın.

Önkoşul: Güç beslemesi belirtilen aralıkta OLMALIDIR.

Önkoşul: Test çalıştırması soğutma veya ısıtma modunda gerçekleştirilebilir.

Önkoşul: Sıcaklık ayarı, işletim modu... için iç ünitenin kullanım kılavuzuna başvurun.

- Soğutma modunda, programlanabilir en düşük sıcaklığı seçin. Isıtma modunda, programlanabilir en yüksek sıcaklığı seçin. Gerekirse test çalıştırması devre dışı bırakılabilir.
- Test çalıştırması tamamlandığında, sıcaklığı normal bir seviyeye ayarlayın. Soğutma modunda: 26~28°C, ısıtma modunda: 20~24°C.
- Tüm fonksiyonların ve parçaların düzgün çalıştığından emin olun.
- Ünite KAPALI konuma getirildikten 3 dakika sonra sistem çalışmayı durdurur.



BİLGİ

- Ünite KAPALI olsa bile elektrik tüketir.
- Elektrik kesintisinden sonra güç tekrar açıldığında, daha önce seçilmiş olan moda geri dönlür.

11 Bakım ve servis



DİKKAT

Önerilen bakım/muayene kontrol listesi. Bu bölümdeki bakım talimatlarının yanında, Daikin Business Portal'da genel bir bakım/muayene kontrol listesi de mevcuttur (kimlik doğrulama gereklidir).

Genel bakım/muayene kontrol listesi bu bölümdeki talimatları tamamlayıcıdır ve bakım sırasında kılavuz ve raporlama şablonu olarak kullanılabilir.

Ürünlerimizin kullanım ömrü on (10) yıldır.

Tüm yetkili servis istasyonlarına ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgileri internet sitemizde yer almaktadır.

Tüm yetkili servis istasyonu bilgilerimiz, Bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi Sisteminde yer almaktadır.



DİKKAT

Bakım yetkili montajcı veya servis personeli tarafından YAPILMALIDIR.

En az yılda bir kez bakım yapılmasını öneririz. Ancak, yürürlükteki mevzuat daha kısa bakım aralıkları gerektirebilir.



DİKKAT

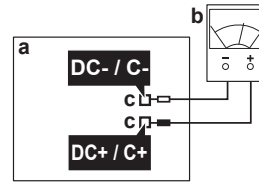
Florlu sera gazları ile ilgili olarak yürürlükte olan mevzuat, ünitenin soğutucu akışkan şarjının hem ağırlık hem de CO₂ eşdeğeri olarak gösterilmesini gerektirmektedir.

CO₂ eşdeğerinin ton olarak hesaplanması için kullanılacak formül: Soğutucu akışkanın GWP değeri × toplam soğutucu akışkan şarjı [kg] / 1000



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

Servis işlemine başlamadan önce, güç beslemesini 10 dakikadan daha uzun bir süre kesin ve ana devre kapasitörlerinin veya elektrikli bileşenlerin terminalleri arasındaki gerilimi ölçün. Elektrikli bileşenlere dokunulabilmesi için, önce "+" ile "-" ölçüm noktaları arasındaki voltajın 50 V DC değerinin altında olması GEREKİR. Aşağıdaki şekle başvurun.



- a Ana PCB
- b Multimetre
- c Ölçüm noktaları

Ünitede aşağıdaki semboller bulunabilir:

| Sembol | Açıklama |
|--------|---|
| | Servis işlemine başlamadan önce ana devre kapasitörlerinin veya elektrikli bileşenlerin terminalleri arasındaki gerilimi ölçün. |

12 Sorun giderme

12.1 Dış ünite PCB'si üzerindeki LED'i kullanılarak arıza teşhisi

| LED... | Teşhis | |
|--------|---------------|--|
| | yanıp sönüyor | Normal → iç üniteyi kontrol edin. |
| | AÇIK | Gücü kapatıp açın ve LED'i yaklaşık 3 dakika içinde kontrol edin. → LED yine AÇIK ise, dış ünite PCB'si arızalıdır. |
| | KAPALI | 1 Besleme gerilimi (enerji tasarrufu için). 2 Güç besleme arızası. 3 Gücü kapatıp açın ve LED'i yaklaşık 3 dakika içinde kontrol edin. → LED yine KAPALI ise, dış ünite PCB'si arızalıdır. |



DİKKAT

Hata kodu teşhisi için, iç ünite ile birlikte verilen kablosuz uzaktan kumandayı kullanın. Hata kodlarının tam listesi ve her hatanın ayrıntılı sorun giderme rehberi için servis kılavuzuna bakın.



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

- Ünite ÇALIŞMAZKEN, güç tasarrufu yapmak için PCB üzerindeki LED'ler KAPALIDIR.
- LED'ler KAPALI olduğunda bile, terminal bloğu ve PCB enerjili olabilir.

13 Bertaraf



DİKKAT

Sistemi kendi kendinize demonte etmeye ÇALIŞMAYIN: sistemin demonte edilmesi ve soğutucu, yağ ve diğer parçalarla ilgili işlemler ilgili mevzuata uygun olarak GERÇEKLEŞTİRİLMELİDİR. Üniteler yeniden kullanım, geri dönüştürme ve kazanım için özel bir işleme tesisinde İŞLENMELİDİR.



BİLGİ

Çevreyi korumak için ünitenin yerini değiştireceğinizde veya üniteyi demonte edeceğinizde bir otomatik atık boşaltma işlemi gerçekleştirin. Atık boşaltma prosedürü için servis kılavuzuna veya montör başvuru kılavuzuna başvurun.

14 Teknik veriler

14 Teknik veriler

- En son teknik verilerin bir **alt kümesine** bölgesel Daikin web sitesinden (genel erişime açık) ulaşılabilir.
- En son teknik verilerin **tam setine** Daikin Business Portal üzerinden ulaşılabilir (kimlik denetimi gerekir).

14.1 Kablo şeması

Kablo şeması üniteyle birlikte verilir, dış ünitenin iç kısmında (üst plakanın alt tarafında) bulunur.

14-1 Kablo şemasındaki metnin çevirisi

| İngilizce | Tercüme |
|---|--|
| (#) Only for the units with the suspend connector specified in the installation manual. | (#) Sadece montaj kılavuzunda belirtilen kesinti konektörü olan üniteler için. |

14.1.1 Birleşik kablo şeması açıklayıcı bilgiler

Uygulanan parçalar ve numaralandırma için ünitenin üzerindeki kablo bağlantı şemasına bakın. Parça numaralandırma, her bir parça için artan düzende Arap rakamları ile ve aşağıdaki genel bakışta parça kodunda "*" ile gösterilir.

| Sembol | Anlamı | Sembol | Anlamı |
|--------|-------------------|--------|----------------------|
| | Devre kesici | | Koruyucu topraklama |
| | | | Gürültüsüz toprak |
| | Bağlantı | | Doğrultucu |
| | Konektör | | Röle konektörü |
| | Toprak | | Kısa devre konektörü |
| | Saha kabloları | | Terminal |
| | Sigorta | | Terminal şeridi |
| | İç ünite | | Kablo kelepçesi |
| | Dış ünite | | Isıtıcı |
| | Artık akım cihazı | | |

| Sembol | Renk | Sembol | Renk |
|---------|------------|----------|---------|
| BLK | Siyah | ORG | Turuncu |
| BLU | Mavi | PNK | Pembe |
| BRN | Kahverengi | PRP, PPL | Mor |
| GRN | Yeşil | RED | Kırmızı |
| GRY | Gri | WHT | Beyaz |
| SKY BLU | Gök mavisi | YLW | Sarı |

| Sembol | Anlamı |
|--|---|
| A*P | Baskı devre kartı |
| BS* | Basma buton AÇMA/KAPAMA, işletim anahtarı |
| BZ, H*O | İkaz sesi |
| C* | Kapasitör |
| AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE | Bağlantı, konektör |
| D*, V*D | Diyot |
| DB* | Diyot köprüsü |

| Sembol | Anlamı |
|---|---|
| DS* | DIP anahtarı |
| E*H | Isıtıcı |
| FU*, F*U, (özellikleri için, ünitenizin içindeki PCB'ye bakın.) | Sigorta |
| FG* | Konektör (gövde topraklaması) |
| H* | Kablo demeti |
| H*P, LED*, V*L | Pilot lamba, ışık yayan diyot |
| HAP | Işık yayan diyot (servis monitörü yeşil) |
| HIGH VOLTAGE | Yüksek gerilim |
| IES | Akıllı göz sensörü |
| IPM* | Akıllı güç modülü |
| K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M | Manyetik röle |
| L | Canlı |
| L* | Bobin |
| L*R | Reaktör |
| M* | Kademe motoru |
| M*C | Kompresör motoru |
| M*F | Fan motoru |
| M*P | Drenaj pompası motoru |
| M*S | Yön değiştirme motoru |
| MR*, MRCW*, MRM*, MRN* | Manyetik röle |
| N | Nötr |
| n=*, N=* | Ferit çekirdekten geçiş sayısı |
| PAM | darbe genlik modülasyonu |
| PCB* | Baskı devre kartı |
| PM* | Güç modülü |
| PS | Anahtarlamalı güç besleme |
| PTC* | PTC termistör |
| Q* | Geçit kapısı izole edilmiş çift kutuplu transistör (IGBT) |
| Q*C | Devre kesici |
| Q*DI, KLM | Toprak kaçağı devre kesicisi |
| Q*L | Aşırı yük koruyucu |
| Q*M | Termal anahtar |
| Q*R | Artık akım cihazı |
| R* | Direnç |
| R*T | Termistör |
| RC | Alıcı |
| S*C | Sınır anahtarı |
| S*L | Şamandıralı anahtar |
| S*NG | Soğutucu kaçak detektörü |
| S*NPH | Basınç sensörü (yüksek) |
| S*NPL | Basınç sensörü (alçak) |
| S*PH, HPS* | Basınç anahtarı (yüksek) |
| S*PL | Basınç anahtarı (alçak) |
| S*T | Termostat |
| S*RH | Nem sensörü |
| S*W, SW* | İşletim anahtarı |
| SA*, F1S | Dalgalanma siperi |
| SR*, WLU | Sinyal alıcı |
| SS* | Seçim anahtarı |
| SHEET METAL | Terminal şeridi sabitleme plakası |
| T*R | Trafo |
| TC, TRC | Verici |

| Sembol | Anlamı |
|----------|--|
| V*, R*V | Varistör |
| V*R | Diyot köprüsü, İzoleli çift kutuplu transistör (IGBT) güç modülü |
| WRC | Kablosuz uzaktan kumanda |
| X* | Terminal |
| X*M | Terminal şeridi (blok) |
| Y*E | Elektronik genişleme vanası bobini |
| Y*R, Y*S | Tersleyici solenoid vana bobini |
| Z*C | Ferrit çekirdek |
| ZF, Z*F | Gürültü filtresi |

14 Teknik veriler

14.2 Boru şeması

14.2.1 Boru şeması: Dış ünite

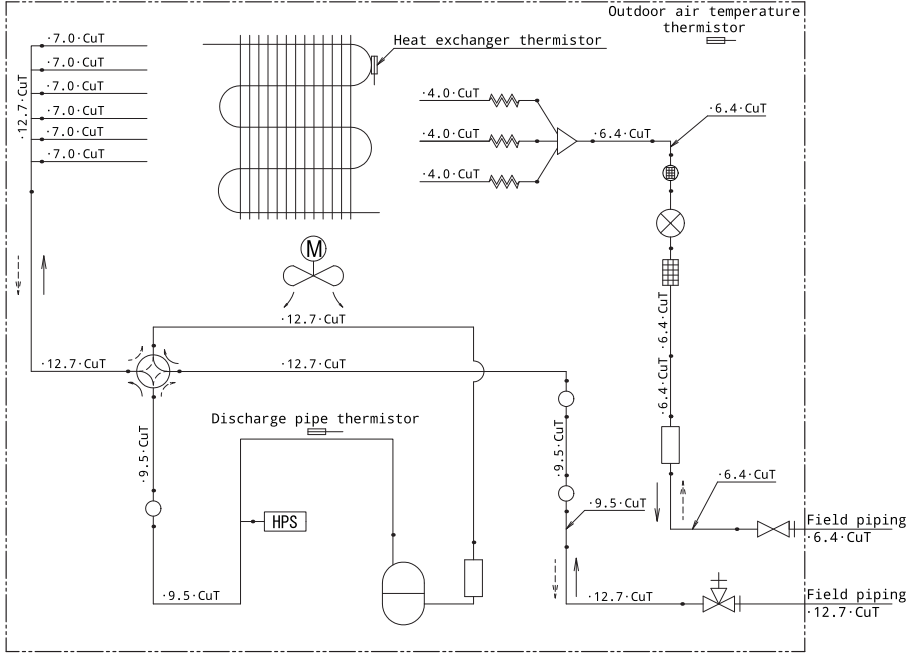
Ekipmanın PED kategorileri:

- Yüksek basınç anahtarı: kategori IV,
- Kompresör: kategori II;
- Diğer ekipmanlar: mad. 4§3.

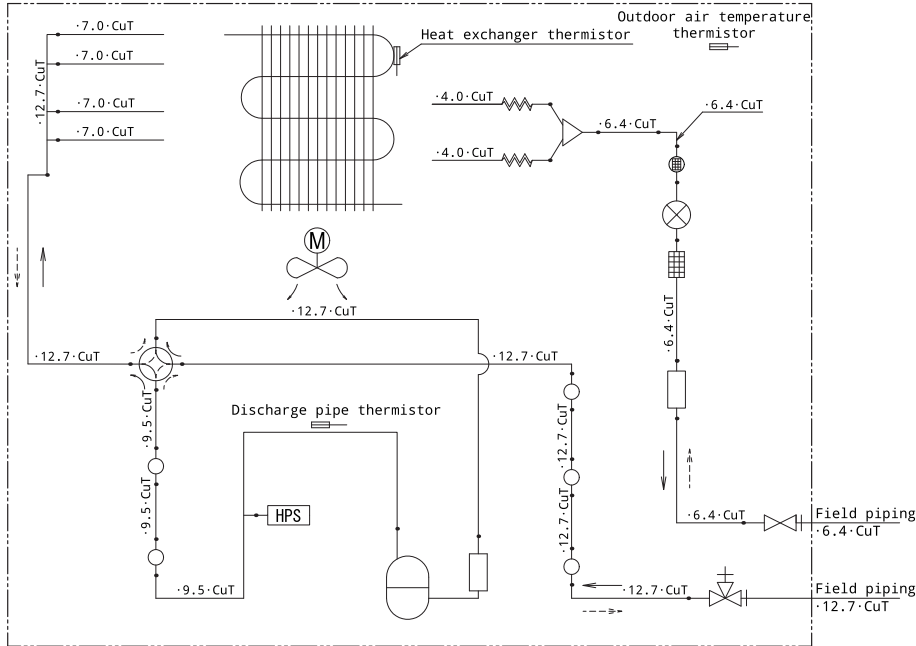
| Boru şeması açıklaması | |
|------------------------|---|
| | Sıvı stop vanası |
| | Gaz stop vanası |
| | Susturucu |
| | Filtreli susturucu |
| | Elektronik genişleme vanası |
| | Filtre |
| | Fan pervanesi |
| | Yüksek basınç anahtarı (otomatik sıfırlamalı) |
| | Termistör |

| Boru şeması açıklaması | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| | Kapiler boru |
| | 4 yollu vana |
| | Akümülatör |
| | Kompresör |
| | Isı eşanjörü |
| | Distribütör |
| | Soğutucu akışı: Soğutma |
| | Soğutucu akışı: Isıtma |
| Field piping | Saha boruları |
| Heat exchanger thermistor | Isı eşanjörü termistörü |
| Outdoor air temperature thermistor | Dış ortam sıcaklığı termistörü |
| Discharge pipe thermistor | Deşarj borusu termistörü |
| Capillary tube | Kapiler boru |

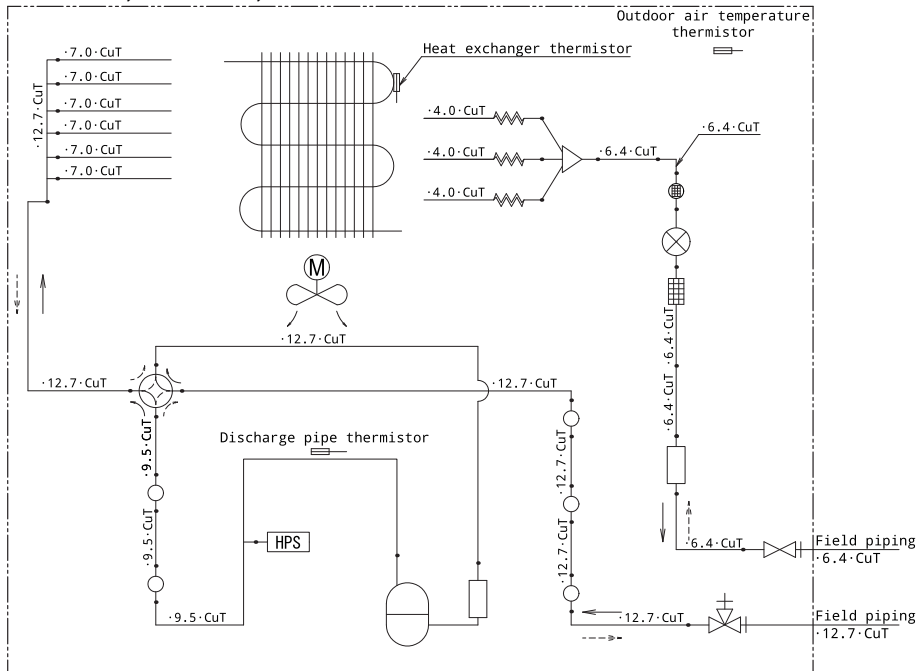
RXM50A, ARXM50+60A



RXP50N, RXF50D, ARXF50A

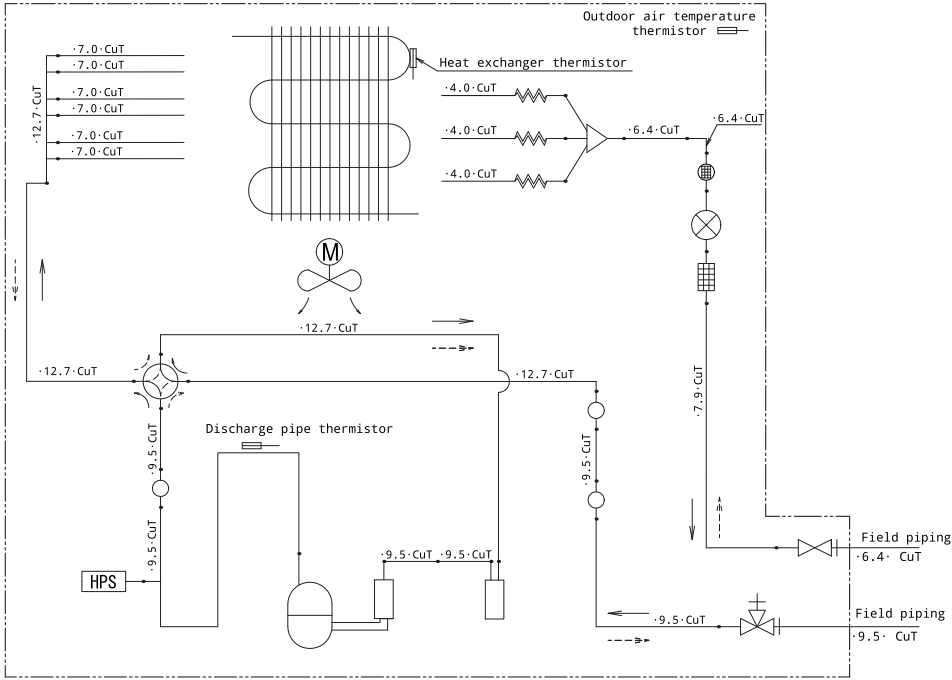


RXP60+71N, RXF60+71D, ARXF60+71A

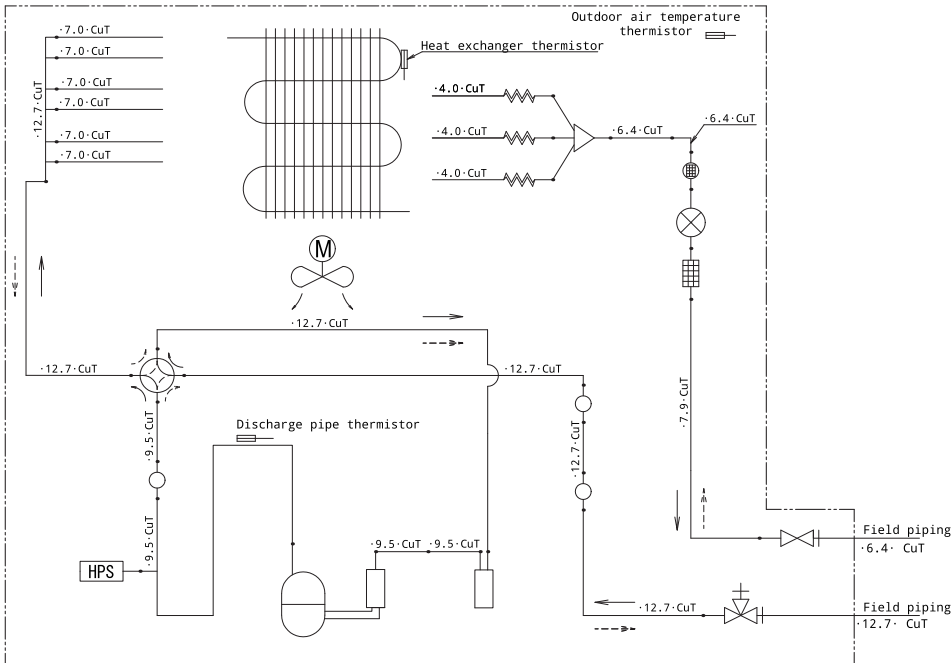


14 Teknik veriler

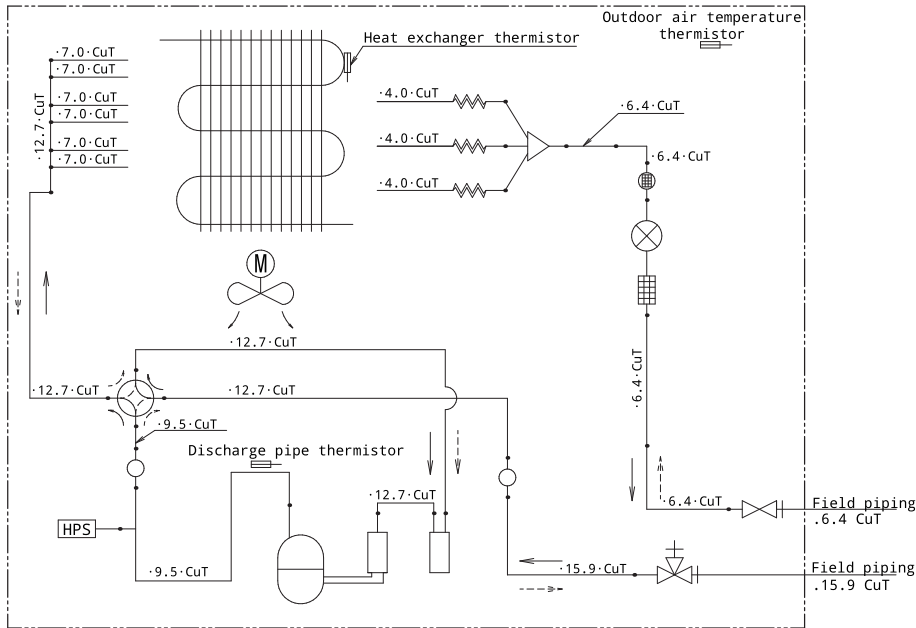
RZAG35B



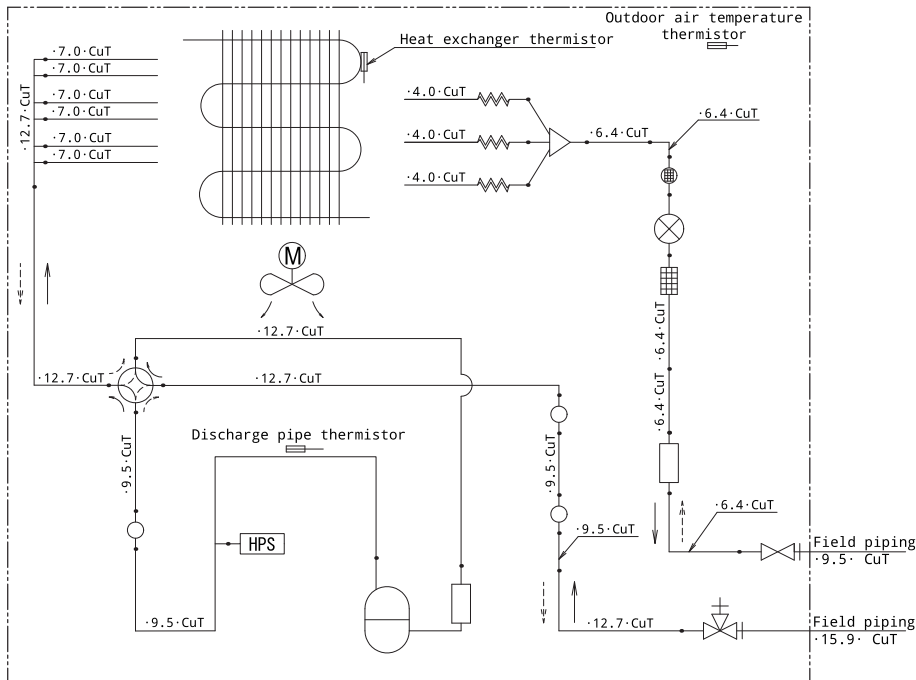
RZAG50+60B



RXM71A



ARXM71A



ERC



DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe
İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: 0216 453 27 00
Faks: 0216 671 06 00
Çağrı Merkezi: 444 999 0
Web: www.daikin.com.tr

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P766062-2K 2026.01

Copyright 2024 Daikin